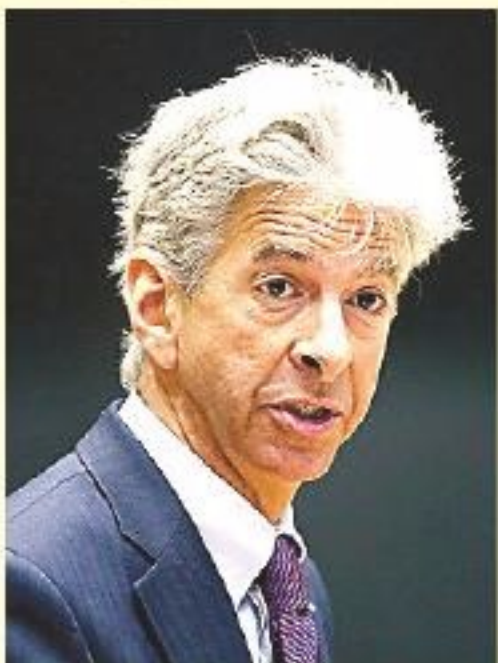




Minister Schwengle, mi ta acepta bo reto! NOS TA BAY MINISTERIO PUBLICO Y ALGEMENE REKENKAMER PA INVESTIGA HOSPITAL



Plasterk a reacciona: Kb tabata corecto y legal! y a cana segun procedura y regla

DEN HAAG — Den un publicacion di AMIGOE, Ronald Plasterk a declara cu e aanwijzing cu Aruba a haya na juli 2014, a bay segun procedura y reglanan. No por bisa e ora cu e ta un KB ilegal.

Esaki ta loke AMIGOE a raporta, esta un reaccion di Plasterk, unda ta wordo enfatisa cu e aanwijzing a cana dentro di e cuadro juridico permisibel.

Nos ta cita AMIGOE: De aanwijzing van de Rijksministerraad voor Aruba verliep geheel volgens de procedure en regels. Dat meldt minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties in een reactie op de voorlichting van de Raad van State vorige week.

Op verzoek van de Tweede Kamer gaf

de Raad van State een toelichting op de procedure en juridische ruimte voor een aanwijzing, waarbij met name ingegaan werd op aanwijzingen via de gouverneurs van Aruba, Curaçao en St. Maarten.

Verschillende media, waaronder de Amigoe, interpreteerden het advies als kritiek op de procedure die de Rijksministerraad in juli 2014 volgde bij de aanwijzing. Gouverneur Fredis Refunjol kreeg opdracht om eerst onderzoek te laten verrichten naar de houdbaarheid van de begroting en pas daarna zijn handtekening te zetten.

Dat leek in strijd met de opvatting van de Raad van State dat de gouverneur nooit een aanwijzing kan krijgen die buiten zijn bevoegdheden als

Koninkrijksorgaan liggen. De ondertekening van een begroting en andere landsverordeningen is een bevoegdheid als landsorgaan.

Plasterk benadrukt dat het advies van de Raad van State niet specifiek van toepassing was op de aanwijzing voor Aruba maar slechts de algemene regels voor de procedure die gevolgd moet worden. Maar afgezien daarvan, viel de aanwijzing van de Rijksministerraad volgens hem wel binnen de juridische kaders, laat hij via zijn woordvoerder weten.

Mike de Meza y su esposa Dokter Every kier tira santo den wowo di pueblo

*Diripiente e acuerdo cu
CITGO a bira logro di Mike De
Meza*

SOLO TA SALI Pa Nos Tur!

PARTIDO MEP TA INVITA BO PA
CONGRESO 2015

**DIADOMINGO 27 SEPTEMBER
LUGAR CAS DI CULTURA
ORA 4:00 PM - 9:00 PM**



Dos persona a bringa den Lee Feng



Dialuna anochi den careda di 7:45 patruya a bay Lee Feng Supermarket pa un persona cu a ser agredi.

Parce cu e persona aki a topa cu un persona cu kende e tin problema. E persona aki a agredi'e.

Na yegada di polis nan a baha bay check y den un rato a sali bek pasobra ya esnan involvi den e problema a bay.



OPENBAAR
MINISTERIE
ARUBA

Fiscal Mayor a saca un beloning di 5.000 florin pa e tip di oro cu lo hiba na detencion y huicio di e sospechoso(nan) den e atraco arma violento riba habitante

di un cas na Tanki Flip.

E atraco aki a tuma lugar riba diahuebs 17 di September ultimo. E atracadornan a drenta cas di e muher y a menaz'e cu un arma, mientras nan a horta cosnan for di den su cas. E victima a wordo mara riba un stoel.

Si bo ta dispone di informacion cu posiblemente por

hiba na soluciona e caso aki, favor tuma contacto cu Polis. Bo por meld bo mes cerca señor D. Jacobs na Recherchebureau Oranjestad na Frankrijkstraat 7 (telefon 527-3250). Bo por eventualmente yama tiplijn tambe na 11141 y duna bo informacion. Lo bo wordo yama back.

POLISADETENEATRACADOR RIBA PAREHA TURISTA

A horta turista den fin di siman



Den cuadro di e investigacion cu a start for di den fin di siman caba, Cuerpo Policial Aruba ta anuncia cu ayera a detene e prome sospechoso den caso di atraco arma riba un pareha turista den fin di siman. E detencion a tuma lugar na San Nicolas y e sospechoso ta di inicial R.C.

E investigacion ta den man di e departamento cu ta investiga atraconan den Cuerpo Policial. Nan a haci uso di e ekipo di TBP pa realiza e detencion. E investigacion no ta cla ainda, pa cual no por descarta cu mas detencion lo cay den e siguiente ora- y dianan.

Pa cualkier ciudadano cu tin mas informacion of cu sa kende(nan) ta involvi den e caso di atraco aki, por tuma contacto cu Recherchenan of por yama tipline di Polis na 11141.

Cuerpo Policial Aruba no por garantiza cu ta preveni atraconan tuma lugar. Locual so por garantiza comunidad y e antisocialnan cu ta haci esaki, cu lo usa tur forza di ley, usando tur ekipo y experiencia den cas, pa investiga y persigui esunnan cu ta comete e tipo di atentadonan asina contra nos isla y nos economia.

Homber ta sigui pidi limosna

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 16:25, na Huan Zhan, unda e conoci di husticia A.F. tabata pidi limosna. Na e sitio polis a papia cune y a core cune for di e sitio. Segun e trahador, a scual e y mand'e for di e sitio. Polis a papia cu un trahador, F. ta molestia e clientenan y ta pidi placa y ora e no haya placa, e ta menaza e clientenan cu e ta destrui nan auto. E trahador a bisa cu tur dia e mester papia cu F. E caso tin atencion di Polis.

Ladronicia den cas na Savaneta

Polis a bay dialuna pa 20:00, na un cas na Savaneta, unda e homber D. a duna keho di kiebro den su apartamento. Segun su declaracion, pa mas o menos 19:30 el'a yega cas y a mira e schuifdeur habri. El'a bisa cu desconocer a forza e porta y a bay cu su paspoort Surnameño y yabi di spare di su auto Mitsubishi. Polis a tuma e keho.



Nos coleganan e temporada aki ta haya training pa sirbi cliente mihor. Pa e motibo aki, WEB su Call Center y loketnan ta cera desde 12:00 pm riba e siguiente dianan:

18 y 27 di augustus

4, 22 y 25 di september

Nos ta pidi disculpa pa inconveniencia.



Belashi 76, Aruba IT: 525 4200 | F: 585 2000
E: info@webaruba.com | www.webaruba.com

MEP TA ORGUYOSO DI SU LIDER

EVELYN TA MAMA, POLITICO Y UN PROFESIONAL Y TA E UNICO CU POR SALBA NOS PAIS



Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP ta den su siman culminante, e siman den cual lo tene e CONGRESO 2015. E Congreso aki no ta uno comun y coriente, sino ta e Congreso cu lo confirma e confianza den liderazgo di partido.

MEP ta un partido democratico y como tal prome cos a sondea dentro di miembronan si mester cambia liderazgo. E opinion di mayoria tabata cu mester continuidad, y no tin ningun motibo pa cambia e lider actual, especialmente no den e temporada dificil cu nos pais ta pasando.

Despues a sondea si tin interes den candidatonan

pa bira lider, pero tur candidato a declara cu awor nan no tin interes.

Awor nan tur unanimamente ta sostene liderazgo di Evelyn Wever-Croes.

Di acuerdo cu Statuut di partido, Glenbert Croes a propone na Consejo di Partido pa propone un nomber so na Congreso: di Evelyn Wever-Croes. E mocion aki a wordo secunda pa Luigi Bergen y aproba pa henter consejo di partido, y despues ratifica den consejo di partido extra ordinario, den cual tur presidente y miembronan di tur distrito tabata presente.

Na forma unanime pues henter e famia di MEP

a aproba pa propone na Congreso pa re-eligi Evelyn Wever-Croes.

DICON EVELYN WEVER-CROES?

Como un politico cu apenas 6 aña den politica, Evelyn a demostra di por domina e area politico.

E ta trece cune e conocimientu y experiencia den e ramo huridico y di belasting; e ta trece cun'e su conocimiento y experiencia yudando esnan menos afortuna y mas importante e ta un mamay sa con pa maneha su hogar.

Evelyn ta un hende muher fuerte cu conoce responsabilidad. Y pa e motibo ey henter partido ta

Mike de Meza y su esposa Dokter Every kier tira santo den wowo di pueblo

Diripiente e acuerdo cu CITGO a bira logro di Mike De Meza

Ayera nos a tuma nota cu Mike de Meza a firma un acuerdo cu Citgo na Merca cual mas bien ta un carta di interes cu e compania tin den e refineria.

Pero diripiente esposa di Mike de Meza a skirbi riba facebook, cu ta un logro di Mike de Meza, pasobra tin un aña papiando cu nan.

Esaki ta un propaganda falso di e esposa y di Mike de Meza, pasobra tin prueba y tin recorte di corant cu De Meza tabata papia riba desmantelacion di e refineria. Te hasta a anuncia cu e trabaonan lo start na April 2015.

Cu awe Citgo a firma cu Gobierno, ta un logro unico y exclusivo di Glenbert Croes y MEP. Ta nan a lucha, manifesta, protesta, subi caya y a pone pia abao cu no ta desmantela.

Ora Glenbert tabata viaha pa Venezuela, te hasta AVP a tilde di ta viaha pa bay busca prostituta Venezolana, pues un cherkamento sushi di AVP.

Wel awe ningun den AVP y pior dokter Every tin cu hinca boca aden pa claim cu ta logro di De Meza; BS! STOP DI PAPIA DISPARATE sra. Every!

confia e responsabilidad maximo den su man pa sigui lidera nos partido y lidera nos pais.

SOLO TA SALI PA NOS TUR Y finalmente diadomingo awor, lo ta asina leu.

Partido MEP lo lanza e solucionnan pa saca Aruba for di e tempestad, for di e scuridad.

Partido MEP lo lanza su vision SOLO TA SALI PA NOS TUR! Y lider di MEP lo elabora con MEP lo logra tur esaki.

Tur miembro di MEP ta keda cordialmente invita y henter pueblo di Aruba tambe, pa presencia con democracia ta wordo celebra.

Bin tempran pasobra e prome 500 personanan cu registra lo ricibi regalonan masha bunita.

SOLO TA SALI PA NOS TUR, no falt'e. Diadomingo awor 27 di September, pa 4'or di atardi na Cas di Cultura.

Vacuna di Griep 2015-2016 ta riba mercado

MAS LIHER BO VACUNA, MAS PROTEGI BO TA!



E vacunanan prepara specialmente pa preveni griep ta riba mercado local, specialmente pa e temporada 2015/2016. Griep ta wordo ocasiona door di un virus conoci como e virus di griep (influenza virus). Ora cu un persona cu ta infecta cu griep, tosa, druppel chikito ta zweef den aire cu ta contene e virus di griep. Ora bo hala rosea bo por wordo infecta. Ta dura un of dos dia prome cu un persona sinti malo pero tur es tempo e por sigui infecta otro nan. Asina cu e griep manifesta, e prome cos cu e persona ta cuminsa sinti ta un tremendo dolor di cabez, dolor di musculo y despues keintura. Tin biaha esaki ta compaña pa un tosamento seco y dolor di garganta. Normalmente e persona ta bira bon den 3 pa 5 dia pero ta sigui sinti cansa pa 1 of 2 siman.

Kico por haci contra griep?

Griep por wordo evita door di tuma un vacuna contra griep. E vacuna di griep ta sali un biaha pa aña y mester wordo receta door di un dokter. E vacuna ta proteha pa henter un aña pero ta traha solamente preventivo, kier meen si bo tin un griep caba e no ta cur'e. Griep no ta verkoud. Den boca di pueblo, asina cu un hende no sinti bon, tin e tendencia di bisa cu ta "griep". No ta tur e "griepnan" aki ta griep ocasiona door di e virus di griep. Verkoud, buikgriep (diarea) y otro malezanan ocasiona door di diferente otro virusnan no ta wordo evita usando e vacuna contra griep. Tur aña tin diferente griep. Tur temporada di winter, na e paisnan cu tin winter, un porcentahe halto di

e populacion ta haya griep. Door cu nos isla ta wordo frecuente door di turista, nan ta trece e griep aki y expone nos na dje. E virus di griep tin diferente variante cu ta cambia constantemente. Pa e motibo aki tur aña un vacuna nobo ta sali.

Vacuna di griep ta yuda bo resistencia?

Rond mundo e diferente tiponan di griep ta wordo investiga pa por anticipa cual ta e virus cu lo ta esun cu lo ta presente e aña ey. Basa riba e estudionan aki, e vacuna ta wordo traha tur aña. E vacuna ta consisti di pidanan di e diferente virusnan morto corta chikito. Ora cu e curpa humano wordo inyecta cu esaki e ta reacciona trahando anti-stof contra e virus. Si e virus ataca, e anti-stof cu e curpa a traha ta ataca y elimina e virus. Anti stof nan cu e curpa a traha ta ataca y elimina e virus. E vacuna di griep no por ocasiona griep, pasobra e no ta consisti di virus bibo sino morto. Ta tuma e curpa mas of menos dos siman pa crea e anti stof nan. Den e dos simannan aki bo por wordo infecta door di e virus y haya griep. E vacuna contra griep ta yuda evita griep? Si, e vacuna di griep ta 89% efectivo pa evita di haya griep. Pa e otro 11% e vacuna ta yuda pa e sintomanan no ta asina fuerte. Tambe e vacuna ta minimaliza e posibilidad nan di complicacion causa door di griep. Corda si, cu e vacuna no ta yuda contra verkoud of otro tipo di virus.

E vacuna contra griep ta sigur?

Si, e vacuna ta safe door

cu e ta consisti di virus morto riba cual e curpa ta reacciona trahando anti-stof nan pa bringa e griep. E vacuna ta wordo bon tolera y e reaccion mas frecuente ta cu e cuero caminda a tuma e inyeccion ta bira un tiki sensitivo y cora. Esaki normalmente ta kita dentro di 24 ora.

Ken ta core mas riesgo?

Aunke cu tur hende por haya griep tin cierto grupo di hende en particular cu ta wordo considera cu pa nan haya griep ta mas peligroso y ta consehabel pa tuma e vacuna. Esakinan ta inclui pacientnan di curazon, pacientnan cu problema di pulmon (manera asthma, bronchitis etc.), diabeticonan, pacientnan cu problema di nier, personanan cu pa motibo di edad tin un salud delicado of personanan cu

nan resistencia ta abao. E personanan aki mester consulta semper cu nan dokter tocante di e vacuna. Si bo no ta un pacient di curazon, pulmon, nier of diabetico of cu resistencia abao, e vacuna no ta un necesidad medico. Toch ta consehabel den algun caso pa tuma e vacuna. Por ehempel, si bo tin mas cu 65 aña of si bo responsabilidad na trabao ta pidi pa bo ta ausente menos posibel of si bo ta constantemente den contacto cu hopi hende. Si bo ta haya cu bo tin e necesidad di wordo vacuna, consulta cu bo dokter di cas.

Mucha por wordo vacuna contra griep?

Si, mucha for di 6 luna por wordo vacuna contra griep. Ta bon pa check esaki cu un pediatra. Na Merca autoridadnan ta

conseha esunnan cu ta wordo considera di ta den e grupo di riesgo pa vacuna lo mas tempran posibel. Na Hulanda tur dokter di cas sistematicamente ta yama tur pacient di 65 aña pariba, pa nan ricibi e vacuna contra griep. Ta wordo calcula cu na Hulanda so, un averahe di 2000 hende ta muri y 20 pa 30,000 hende ta wordo hospitaliza cu griep pa aña. Mescos cu na mayoria pais na mundo, na Aruba e vacuna di griep ta obtenibel via di botica, solamente cu receta di dokter.



DIABIerna
9 DI OCTOBER 2015

BINGO FAMILIAR

DEN INTERMEDIO: SHOW MUSICAL/COMICO DI SHI PREKE Y PERCI

TOTAL NA PREMIO AFL 4600.00!!!
2 ULTIMO WEGA TA PAGA AFL. 500 Y AFL. 3000.00

Ticket: Afl. 20.00 pa 3x chance

Diabierna, 9 October 2015

Lugar: Club Trappers

Horario: registracion 6.30pm

Bingo Starts @ 8pm

UN TOTAL DI 10 WEGA CU 3X CHANCE!

1. 100	6. 150
2. 100	7. 150
3. 100	8. 250
4. 100	9. 500
5. 150	10. 3000

Karel Maduro di MEP:

Sra. Wever-Croes a keda para firme riba e hecho cu ta existi mal gobernacion na Aruba

Pueblo di Aruba, dia 27 September proximo, partido MEP lo bay tin su siguiente Congreso den Cas di Cultura, manera ta stipula den e statutonan di e partido politico. Durante e congreso aki, e actual liderazgo di sra. Evelyn Wever-Croes lo wordo confirma pa e siguiente cuatro añanan.

Dicho mandato ta den total concordancia cu e votacion unanime di Consejo di partido MEP. Sra. Evelyn Wever-Croes a lidera partido MEP den e ultimo periodo den un forma serio, cu integridad, cu bista riba e aspectonan mas importante den comunidad y teniendo esnan di menos recurso na consideracion. Su persona

a consolida un plan di maneho gubernamental teniendo na cuenta varios factor beneficos pa e pueblo di Aruba. Dicho plan di maneho no a haya e sosten mayoritario di e pueblo di Aruba. Esaki door cu e pueblo a opta pa kere den e plan vicioso di e gobierno di AVP, cual plan a hiba e isla tambe den un decadencia formal. Tanto social, economicamente y financieramente, relaciona cu fondonan publico di pais Aruba. Sra. Wever-Croes a keda para firme riba e hecho cu ta existi mal gobernacion na Aruba. Compilando un documento yama "Feestvierend ten ondergaan", su persona a informa gobierno Hulandes di e deroche di

fondonan publico door di e gobierno di AVP. Door di su capacidad intelectual, tanto den estudio como den experticio di trabao, su persona por a decifra y compila dicho documento pa trece e berdad na claridad di luz na mundo henter. Door di su insistencia, determinacion y conviccion, su persona a logra haya e atencion debido di gobierno Hulandes. E caracteristicanan aki ta di un lider politico. Tambe mester menciona cu sra. Wever-Croes tin e habilidad di ta futuristico, hunto cu e forma di planifica y di ehecuta dicho vision. Esakinan tambe ta contribui grandemente na confirma cu sra. Evelyn Wever-



Croes ta un lider politico. Pa lora ta trata partido MEP, considerando e profesionalismo y determinacion di sra. Wever-Croes, no ta keda nada otro pa menciona cu su persona ta esun

mas prepara y apto pa lidera partido MEP pa e siguiente cuater añanan y den futuro. Tur clase di exito na sra. Evelyn Wever-Croes como lider di partido MEP.

FRACCION DI MEP A BISHITA AREA DI HOTEL



Fraccion di MEP e siman aki a bishita e area di hotel highrise. Nan tabata tin dos meta cu e bishita tabata. E prome tabata pa expresa nan preocupacion pa cu e inseguridad cu tin

den e area di hotel. Ta mescos cu e gobierno aki no ta ni worry, pasobra nan no ta haciendo nada. Den fin di siman atrobe un atraco grandi a tuma lugar den un joyeria



banda di hotelnan cu a laga turistanan tur spanta. Ki dia e gobierno aki ta realiza cu e propaganda aki lo caba cu turismo.

MEP su solucion ta cu

mester tin mas polis den e area aki, mas polis riba caya. Polis mas orienta riba turismo, sin cu bo ta nota cu nan tey, pero nan tey si y ta vigila tur cos y tene e area sigur. E gobierno aki su prioridadnan totalmente equiboca a pone cu placa ta bay den cabay blaw, en vez di uniform blaw riba caya. Placa ta bay den un carretera berde, en vez di un pais trankil y sigur.

E di dos meta di e bishita tabata pa mira e plannan di gobierno pa bin cu parkeermeter den e area tambe. Tabata espantoso pa mira con

gobierno a laga marca delaster un lugar pa pone parkeermeter. Awor cu nan ta cabando cu centro di Playa, awor nan kier bay caba cu e area di hotel tambe? E gobierno aki no ta parce di ta planifica, esey ta e problema mas grandi cu especialmente empleadonan tin den e area. No cu nan ta nenga di paga, pero mester ta algo husto si y e mester wordo bon planea, bon studia, pa e no caba cu e poco movicion di hende cu tin eybanda.

E parlamentarionan di MEP, manera nan a anuncia, lo no ta den sala di parlamento pa reunionnan regular, pero lo ta den pueblo pa mira y scucha kico ta pasando. Nan a conversa cu varios persona cu ta traha den e area y tambe cu turista pa scucha di nan mes, con nan ta mira e situacionnan aki.



Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 24 di September 2015

**Kadaster lo ta cera
pa publico despues di
merdia entrante 22 di
September 2015 te cu
25 di September 2015**



**OPENBAAR
MINISTERIE
ARUBA**

Pa 8:30 am: M.G.S. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 18 di April 2015, door di mustre un machete y/of bise: "mi ta bay corta bo na mochi". E ta wordo acusa di a destrui auto di e persona riba 18 di April 2015.

Pa 9:00 am: G.N.C.A. ta wordo acusa di intento di ladronia den un cas riba 20 di Augustus 2013.

Pa 9:30 am: D.M.A.R. ta wordo acusa di a, cu e intencion di causa lesion na un persona, a tene un cuchiu na garganta di e persona aki y a corte na su man riba 18 di Mei 2014.

Pa 10:00 am: B.J.M. ta wordo acusa di ladronia y kiebra den un apartamento den e periodo di 26 te 28 di Mei 2014.

Pa 10:30 am: A.S.T. ta wordo acusa di ladronia y kiebra den un cas den e periodo di 8 te 9 di September 2014.

Pa 11:00 am: C.B.R.C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronia di un tas cu placa riba 8 di Juni 2013.

Pa 11:30 am: L.N.W. ta wordo acusa di ladronia di un suma di placa riba 4 di November 2014, cu e tabata tin bao dje como trahador di un compania.

Dienst Landmeetkunde en Vastgoedregistratie, conoci como Kadaster, ta duna di conoce cu su balie lo ta durante e periodo aki lo nan ta habri parti mainta so pa atende publico. Esaki en conexion cu e segundo fase di e proyecto RAKA-SYSTEEM. E balie lo ta habri bek pa publico segun orario normal entrante 28 di September 2015.

Gerencia di Dienst Landmeetkunde en Vastgoedregistratie ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu esaki ta trece cune y ta yama su clientele danki p'e comprension.

Durante un control di polis den De La Sallestraat:

Polisnan a presencia un accidente entre auto y brommer

Diamars mainta a drenta informe for di un di e grupo di polis cu tabata tene control di trafico den De La Sallestraat. Nan a informa cu tin un accidente cu hende herida na e cruzada De La Sallestraat banda di E.P.I., Mesora a dirigi un ambulance pa e sitio. A bin resulta cu durante cu e fila di trafico bayendo pa zuid den De La Sallestraat diripiente un auto a desvia for di e fila y a bay dal un motociclista cu tabata pasando bayendo pazuid.



CONGRESO 2015



INVITACION OFICIAL

**PARTIDO MEP TA INVITA TUR SU MIEMBRONAN
Y PUEBLO DI ARUBA EN GENERAL PA**

CONGRESO 2015

FECHA DIADOMINGO 27 SEPTEMBER

LUGAR CAS DI CULTURA

ORA 4:00 PM - 9:00 PM

AGENDA:

1. APERTURA
2. RELATONAN ANUAL
3. DISCURSONAN
4. ELECCION DI LIDER 2015-2019
5. RESOLUCIONNAN
6. CLAUSURA

Den nomber di Partido MEP
Evelyn Wever-Croes



Edgar Vrolijk di MEP:

Nos lider Evelyn Wever-Croes ta esun indica pa por sigui na mando di nos partido MEP



Dia 27 di September proximo Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) lo tene su congreso. Pa cu e congreso aki nos lider sra. Evelyn Wever-

Croes lo ser aclama como lider di MEP. E decision aki ta conta cu sosten di tur candidato, pero tambe di tur directiva di partido y esaki ta e muestra di

un partido cu ta cana un proceso democratico pa locual ta eligi nan lider di partido. Nos pueblo ta pasando den momentonan dificil riba tur area y principalmente e area financiero. Den momentonan dificil asina ta existi pa nos tin un lider pa e pais aki cu amplio conocimiento y experiencia den finanza pa por procura pa nos pais por sali di e debacle financiero cu deliberadamente nos a ser hinca aden. Banda di ta prepara pa saca nos di e problemanan financiero, nos lider a demostra di ta un persona habri y semper cla pa duna un man sin spera nada a cambio na esnan menos afortuna.

Mi persona a siña conoce nos lider, Evelyn Wever-Croes desde 2012, ora su persona a acerca mi pa subi lista di e prestigioso partido MEP. Pami semper e role model di e hende muher den mi bida tabata importante y den esaki mi ta elogia nos lider como un hende muher cu asina tanto curashi pa afronta tur dia e tarea di ta lider di MEP cu no ta nada facil. Banda di ta lider di MEP, nos lider ta un esposa, mama di un famia cu tur dia ta existi di dje tambe pa asumi su rol di esposa y mama y hasta di yiu. Y mirando con nos lider como hende muher a sa di desplega su trabao, ta mi aprecio el'a sa di

gana sigur y semper cu Dios su dilanti nos lider a sa di demostra cu e ta esun indica pa por sigui na mando di nos partido MEP.

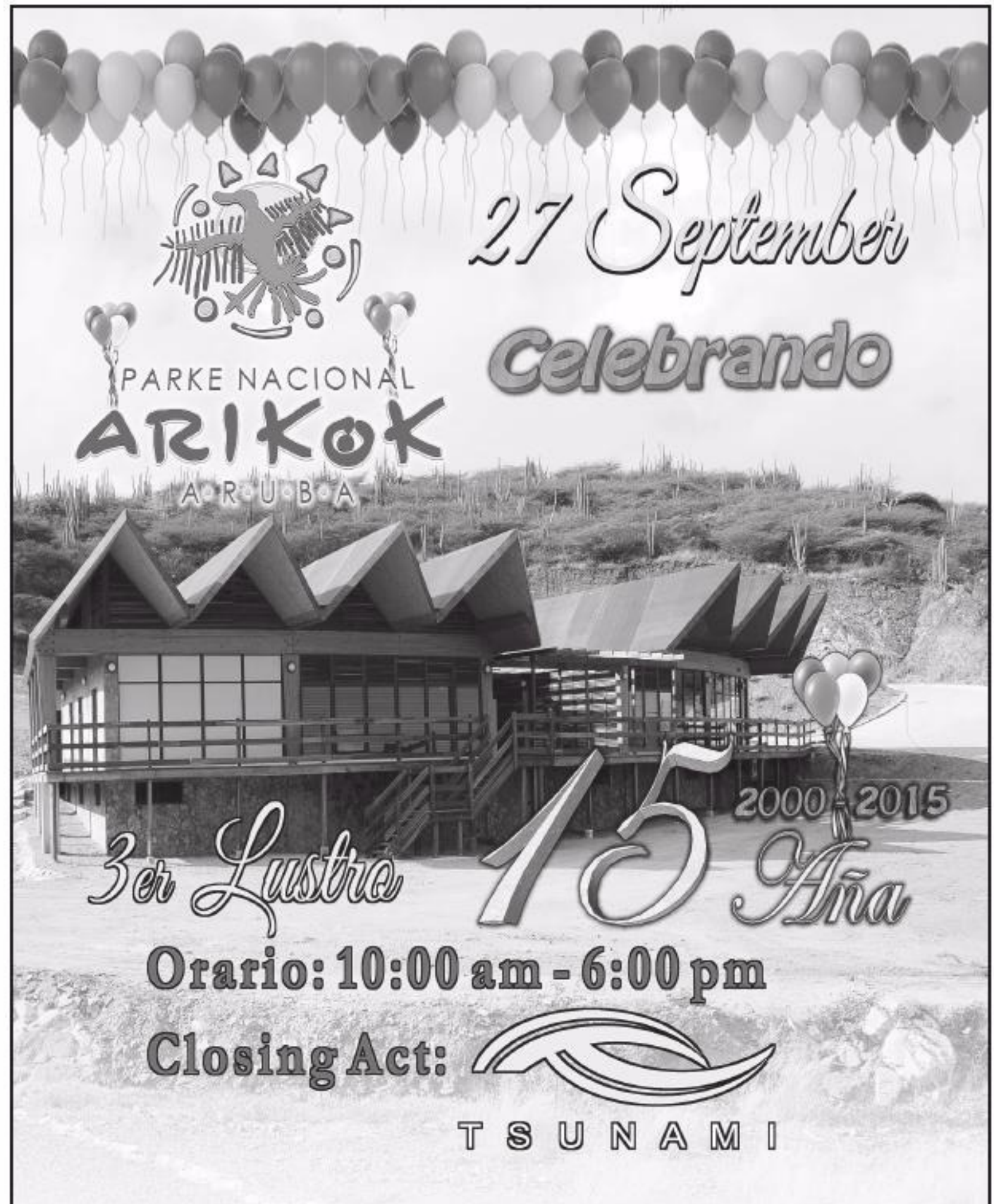
Mi ta convenci - mirando e trabao incansabel cu nos lider ta haciendo - cu na 2017, e lo sa di lidera MEP na un victoria un biaha mas. Su pasion pa su trabao y tambe su determinacion pa cambia e rumbo di e pais aki, ta motiva mi pa ta banda di dje pa logra esaki. Ami ta sostene nos lider Evelyn Wever-Croes y bao di su liderato mi tin sigur cu "Solo lo Sali pa nos tur un biaha mas".

OPPA cu cancelacion di charla di dia 27 di September 2015

OPPA ta notifica su miembronan cu e charla 'Embehecamiento Sano' cu mester a tuma lugar diadomingo awor dia 27 di September, a keda cancela. Motibo di esaki ta e interes pover di parti di su miembronan. Pa esun cu tabata kier a scucha e charla 'Sindroma di Demencia y servicio di Fundacion Cas Marie', OPPA ta informa cu diahuebs dia 24 di September,

Fundacion Cas Marie lo organiza un anochi informativo cuminsando pa 7'or di anochi. Durante e charla aki lo trata e importancia di actividad y e importancia di sosten na e famia. Riba diasabra 26 di September lo organiza tambe un Koffie-morgen y Opendag na Cas Marie. Esaki lo cuminsa for di 9'or di mainta te 1'or di atardi. OPPA ta spera cu su miembronan tuma bon nota di e cancelacion aki.

oppa ORGANISACION DI
PENSIONADO PUBLICO
ARUBANO




27 September
Celebrando

PARKE NACIONAL
ARIKOK
A.R.U.B.A.

3er Lustra 15 Aña 2000-2015

Orario: 10:00 am - 6:00 pm

Closing Act: 
TSUNAMI

Un diadomingo exitoso di casting

E 30 modelonan pa MAYBELLINE NEW YORK FASHION NIGHT ta conoci



E preparacionnan ta den full swing pa e prome Maybelline New York Fashion Night, y faltando solamente 2 siman mas pa e evento tuma lugar riba dia 10 di Oktober proximo na Renaissance Convention Center, e entusiasmo ta aumentando. E 6 makeup artists ta completamente entusiasma y diadomingo ultimo tabata tin e casting di modelonan. Un total di 30 modelo lo ta den preparacion bao di e guru di mundo di moda, Ronchi de Cuba, pa asina deleita e publico e anochi unico y espectacular aki.

Cada makeup artist a scoge 5 modelo y tambe a haya nan tema, unda cu nan lo bay elabora y crea e fantasianan di makeup exotico, moderno y original. E temanan pa e anochi aki ta lo siguiente:

Edgar Kock cu e tema di Candy – Rafael de Cuba

cu tema di Christmas – Andrew Curiel cu tema di Ultimate Glam – Andreina Balza cu e tema di Black Moon – Endy Croes cu tema di Aruba y George Bislip cu e tema di Brazil.

E modelonan conhuntamente cu e makeup artists lo ta for di e oranan tempran bezig cu nan makeup, pa asina ora cu e porta habri, e publico presente por disfruta di e prome Maybelline New York Fashion Night di Aruba, ilustrando makeup fascinante y excitante den cada tema.

E ticketnan ta bayendo manera pan cayente y NO tur caminda tin ticket mas. Si acaso bo a haci bo compra di Awg.25,- na un lugar y nan NO tin ticket disponibel, djis bin cu bo recibo di compra na oficina di Medicosmetics Aruba N.V. situa na Sabana Blanco (net dilanti

di Garage Centraal) y bo por reclama bo ticket. Orario di oficina ta di 9or am te 12:30pm y 2'or te 5'or pm.



RUELL ETHELBERT WESTER a gradua na Facultad Huridico di Universidad di Aruba Universiteit van Aruba

Riba dialuna, 21 di September 2015 a gradua na Facultad Huridico di Universidad di Aruba, sr. RUELL ETHELBERT WESTER E la defende su tesis cu tin como titulo:

“Geslachtsverandering en officiële registratie”

Comision di examen a consisti di: mr. M.C.J.M. Gielen, Prof. dr., R.de Groot y mr. J.M.A.M. Ponsioen.

Universidad di Aruba ta felicita sr.Wester cu su logro.



SOLO TA SALI Pa Nos Tur!

PARTIDO MEP TA INVITA BO PA CONGRESO 2015

**DIADOMINGO 27 SEPTEMBER
LUGAR CAS DI CULTURA
ORA 4:00 PM - 9:00 PM**



RIFA DI AUTO
5 FLORIN
Pa Ticket



Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

Minister Schwengle mi ta acepta bo reto: NOS TA BAY MINISTERIO PUBLICO y pa ALGEMENE REKENKAMER investiga e Hospital

Siman pasa durante reunion publico relaciona cu e proyecto di hospital Minister Schwengle a reta mi publicamente pa bay Ministerio publico. Awe mi kier anuncia cu mi a acepta su reto y conhuntamente cu e apoyo di fraccion MEP nos lo ta preparando documentacion cu ta hustifica un investigacion di no solamente Ministerio Publico pero tambe nos lo bay solicita Algemene Rekenkamer di Aruba y Hulanda pa haci un investigacion completo riba e proceso di bidding y cu a exclui kambenan di operacion.

Ora bo tende discurso di Minister Schwengle nos ta lamenta cu despues di 2 aña e ta bin papia e idioma aki. Loke nos kier enfatiza riba dje ta cu bo no por kere cu ta cuestiona operatiekamer sin haci esaki pa totalidad di proyecto.

Nos a adverti'e 2 aña pasa prome cu el'a firma e proyecto cu OHL Arellano laga haci un investigacion



independiente riba e proceso di bidding. Tabata obvio cu tabata tin bidfixing pasobra a facilita pa laga un compania cu no merece gana e bidding na un manera masha iregular.

Awor despues di 2 aña

ta lanta for di soño y esaki significa cu bo ta mesun culpabel pa tur e problemanan cu esaki por trece cune hunto cu tur e otroan cu a firma.

Bo a tapa bo wowonan pa tur irregularidad cu a sosode siendo cu full

e proyecto di hospital tabata uno gefixed. Ta pesey nos lo bay entrega y encamina e proceso pa no solamente entrega un keho oficial na Ministerio Publico pero tambe un investigacion di parti Algemene Rekenkamer di Aruba y Hulanda. Nos ta

spera tambe cu Gabinete Eman duna cooperacion completo durante e investigacionan.

Hecho ta cu Minister Schwengle ta mesun culpabel cu minister Eman y Sevinger cu a firma e contract cu OHL Arellano.

Caribbean Sea Jazz Festival Aruba

SEPTEMBER 25 & 26, 2015

Renaissance Festival Plaza

**3 STAGES, ART GALLERY
FOOD COURT WITH 8
DIFFERENT RESTAURANTS**

PRE-SALE \$55,- :: DOOR PRICE \$70,-

VIP - TABLE / COCKTAIL TABLE: ORDER ONLINE OR CALL 5880211

DOWNLOAD THE APP!

:: FRIDAY - SEPTEMBER 25 ::

:: SATURDAY - SEPTEMBER 26 ::

ARUBA INSPIRATION WEEK

SEP 20-24 2015

FOOD & THE MIND TEDx Aruba

SEP 25-26 2015

FOOD & THE SOUL

SEP 27-28 2015

FOOD & THE BODY

EAT

COME HUNGRY, LEAVE HAPPY

TICKETS AVAILABLE AT:

SUPERFOOD • PLAZA BOOKSHOP • VALERO O'STAD • VALERO ESSOVILLE • THE MARKET AT ALHAMBRA • DE PALM TOURS DESKS • RED SAIL SPORTS

CARIBBEANSEAJAZZ.COM

...AND MANY MORE TBA

OPINION PUBLICO

GOBIERNO NO TA COMPRENDE CU PUEBLO NO TIN PLACA PA REGALA COMPINCHINAN

Sr. redactor permiti mi expresa mi humilde opinion encunto e abuso di cobramento pa parkeer. E cos aki ta puro ladroncia di un grupito pa saca e delaster un cent for di pueblo. Ma Car.... ¡ Nan no ta comprende cu nos no tin ni pa sobrebibi, corda pa paga pa parkeer! Ami ta prefera di keda cu mi jeans bieu cu mi ta laba strika cu paga (regala placa na famia, compinchi y chupadornan di ministernan) pa para pa bay cumpra!



MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta
Rosa Tereno, Coba Pos y
Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



E berdad mester ser bisa:

E asunto di "green" ta un farce of un estafa of comedia!

Ta tristo pa bisa y ta un gran humiliacion atrobe pa miembronan di Cas Real. Biaha pasa a pone un avion di narco trafico y contrabando banda di un supuesto monumento di guerra. E tempo aya nos Principe inaugura cu yen di fanfaria y awe nos tur sa e historia di con e asunto ta. Awor atrobe ta bolbe humilia Cas Real cu e supuesto proyecto "Green" y "sostenibilidad". Ata e prueba aki. Waak con placa inverti na proyectonan pa energia solar ta ser descuida. Mira pa boso mes e situacion REAL con e cosnan ta na Colegio E.P.I. Abuso, humiliacion, engaño, comedia, farce! Green ta un puro show y nada mas!



EVELYN WEVER-CROES Y XIOMARA RUIZ-MADURO A BISHITA DOMINICUS COLLEGE

Manera anuncia parlamentarionan di MEP, en vez di sinta den Parlamento, ta bishita institutonan pa haya informacion.

Den e cuadro aki dos parlamentario di MEP a bishita directora di Sint Dominicus College, juffrouw Caroline. Parlamentarionan Evelyn Wever-Croes y Xiomara Ruiz-Maduro kier a scucha pa nan mes kico ta e retonan cu e school ta enfrenta.

A papia cu cabezante di scol, juffrouw Caroline tocante e situacion di

trafico hopi insegur riba e parkeerplaats dilanti e school; algo cu por empeoras e parkeerplaats di Postkantoor tambe haya parkeermeter.

Tambe asuntonan di e contenido di enseñanza y di e edificio.

En bista cu Sint Dominicus College ta cumpliendo 100 aña, e parlamentarionan di MEP a hiba un treat di cupcakes cu e logo di e school.

"Ami tambe ta un ex alumno di Dominicus College, y ta un honor

pami t'ey bek awor. Nos lo hiba e informacion cu nos a haya bek den nos fraccion pa traha riba e problemanan cu a wordo señala", Xiomara Ruiz-Maduro a duna di conoce.

"Mi a keda hopi satisfecho cu e bishita, y e informacion cu nos a ricibi.

Nos ta preparando pa e presupuesto 2016, y pesey nos ta purba haya mas tanto informacion posible pa e momento cu e ley ey yega den Parlamento", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



KOOYMAN TA CONTENTO DI CONTRIBUI CU MATERIAL PA E PROME EDICION DI TEDxARUBA



TED.com ta un plataforma global pa ideanan valioso pa comparti. TEDx ta e nomber pa un evento di TED cu ta organiza independientemente, di cual pa prome biaha ta wordo organiza na Aruba. TEDxAruba, un encuentro unico den nos comunidad cu lo inspira y informa ariba tur nivel di sostenibilidad. Un plataforma cu ta atrae personanan den e areanan di Tecnologia, Educacion y Diseño cu e proposito pa comparti nan conceptionan sostenibel cu Aruba y mundo completo.

Kooyman ta contento di por contribui cu material pa crea e prome 'Innovation Lab' cu lo contribui como un expo area na TEDxAruba, unda compaña- of organizacionnan por demonstra nan tecnologia, producto of idea di mas innovativo. Nos ta invita comunidad di Aruba pa tuma e oportunidad pa ta presente na e evento di TEDxAruba, dia 23 di September pa 6'or di atardi. Pa mas informacion bishita: www.tedaruba.com

Comision di Mayor ta bira hopi activo

Filomena College Mavo ta conta cu sosten total di e mayornan



E aña escolar nobo 2015 – 2016 a inicia y sigur e tin su retonan cu ne, mirando cu school no ta dispone di fondo necesario pa por brinda e alumnonan tur cos. E temperatura na Aruba no ta uno di mas favorable, specialmente den e oranan di merdia.

Desde cu e aña escolar aki a cuminsa, Filomena College Mavo a haci un peticion na cualkier compania/ mayor/ instancia pa yuda resolve e problema di airco, incluyendo mantencion. Danki Dios cu e peticion a haya oido y riba

diasabra y diadomingo ultimo, 1 mayor conhuntamente cu 2 amistad di bon curazon, a bin pa duna 22 airco servicio. Esaki sigur ta un gran alivio pa school, ya cu e airconan tabata tin mester di un servicio urgente.

Banda di esaki e mayor tambe a cumpra algun cortina, pa yuda 1 airco traha mihor cu ta haya ayudo di algun fan, cu e docentenan mes a cumpra. E klasnan cu falta airco ainda, awor ta conta cu cortina y fan, p'asina brinda e alumnonan un clima mas favorable pa concentra, haci les y siña.

Finalmente e mayor a regala un airco inverter di 18.000 btu, pa e lokaal 12, ya cu den vakantie antisocialnan a horta e airconan y tabata draai solamente riba fan.

Henter e famia grandi di Filomena College Mavo ta masha gradici pa e bunita gesto aki y sigur ta di aplaudi e apoyo cu nos school y nos alumnonan ta ricibi di nos mayornan como tambe comunidad, pa asina conhuntamente educa nos hobennan tocante kico ta responsabilidad social.

Manera ta tradicion di tur aña

Divi Hotels cu un grandioso presentacion di loke nan tin p'e temporada di Fin di Aña

Diahuebs ultimo den un ambiente ameno den Alhambra Ballroom, den presencia di Alex Nieuwmeyer, Gerente General di Divi Hotels y Gerrit Griffith y demas ehecutivo y invitadonan, un presentacion a wordo duna door di e team culinario di e hotel. E presentacion a inclui tur loke Divi Hotels tin pa ofrece den e temporada di Fiesta di Fin di Aña. Riba e potretnan por admira un parti di loke Divi Hotels tin prepara pa e temporada di fin di aña. Bo por cuminsa haci bo reservacion for di awor caba mirando cu fin di aña ya caba ta den porta.



Chris Romero di MEP:

Evelyn Wever-Croes ta e persona adecuada pa lidera MEP y Pais Aruba



Diadomingo 27 di September 2015 tin e Congreso di partido MEP, caminda cu sra. Evelyn Wever-Croes lo wordo aclama como lider di partido.

E decision aki ta uno cu nos tur como candidato, pero tambe lidernan di bario y directiva di partido MEP ta para su tras.

MEP ta un partido democratico y semper a cana e proceso democratico aki. Na e momentonan aki nos pais tin mester di un lider cu tin e conocimiento, e capacidad y e amor pa e pueblo di Aruba, p'asina pone e hende central un bes mas.

Sra. Evelyn Wever-Croes sigur tin tur e conocimiento y experiencia necesario riba e tereno financiero y fiscal, p'asina resolve e problemanan financiero

actual di nos pais. E ta un persona corecto, integro, pero tambe a demostra cu e tin oido pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad.

Na 2009 mi tabata tin e placer di a conoce Evelyn Wever-Croes na momento cu el'a subi lista, y awor pami ta un placer di por traha cune casi tur dia pa mas cu dos aña caba.

E ta un persona hopi liher den pensamiento y un persona cu ta traha hopi duro pa hiba su pais y su partido dilanti.

Ser lider di MEP no ta nada facil pasobra nos tin votadornan hopi critico, sea cu nos ta den gobierno of oposicion.

Esey ta pone cu pa ta lider di MEP ta un reto hopi grandi y bo mester tin e curashi y determinacion pa wanta tur e criticanan cu bo ta haya como lider di MEP. E ideologia di nos partido

ta Social Democra y nos ideologia di tin e hende central ta lo mas importante den liderazgo di nos partido.

Sra. Evelyn Wever-Croes ta un dama fuerte y sigur tin e hende central den su vision como lider. Mi ta convenci cu nos lider lo lidera nos partido manera debe ser y lo hiba nos partido na un victoria na e proximo eleccion.

Sra. Evelyn Wever-Croes a demostra cu e tin e amor pa su trabao y e determinacion pa cambia e rumbo di nos pais pa uno positivo.

Mi persona ta sostiene sra. Evelyn Wever-Croes como lider di partido MEP y p'asina e guia nos como e partido ganador den e proximo eleccion! A yega e ora pa solo sali pa un y tur riba e pida baranca aki.

Habitantenan cu molester di hendenan sospechoso

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 1:17, na un cas den Comanchestraat pa un persona sospechoso. Na e sitio e muher S. a bisa cu tabata tin dos mucha homber para den su cura banda di su auto. Hunto cu S. polis a controla den e cura y vecindario, pero no a haya nada particular. Polis a bis'e pa e pone su auto den garashi. Un rato despues un bisiña di e cas a yama polis y a bisa cu e dos muchanan supuestamente ta den Caya Kiviti riba un bicicleta. El'a duna descripcion di e muchanan y a bisa cu nan a disparce den Weverstraat. Polis a controla den vecindario, pero no a topa cu nada particular.

Polis a detene chauffeur burachi

Polis di Oranjestad, dialuna pa 12:10, tabata dilanti warda y a mira un auto bayendo cu velocidad halto direccion pabao den Wilhelminastraat. E polis mester a hala un banda pa e auto no dal'e. E polis a drenta den auto y a bay su tras. Na altura di Mojito Bar, el'a logra para e auto. E chauffeur a baha for di auto y a cana bay cerca e Polis. Polis a mira cu tanto chauffeur como ocupante tabata basta burachi. Tur dos a keda deteni y hiba warda di Polis. Ta trata di R.G.G. y A.G.L., tur dos di Colombia.

Trahador a haya piano den cura di negoshi

Central a manda polis dialuna pa 8:23, na L.G. Smith Blvd pa algo haya den cura. Na e sitio e muher K. a bisa cu mainta, el'a haya un piano Yamaha den e cura di e compania Van Eps Kunnema. Polis a tuma e piano y a hib'e warda di Polis.

Mucha muher rebelde no kier a coopera cu Polis

Polis dialuna pa 14:15, a haya informacion cu e mucha muher V.D.S. a kibra tur bentana di su ex - cas den Caya Guadaloupe. Polis a bay na e cas y a constata cu enberdad e mucha muher a kibra algun glas di e cas. E no tabata mas na e sitio. Polis a topa cune na altura di Carnival Village den Bernhardstraat. Ora cu Polis a dune ordo pa e para, el'a core bay, pero e polis a logra gar'e na su braza. E tabata hopi agresivo y no tabata coopera cu su detencion y a resisti pisa. Otro polis a bin na e sitio, y a purba yuda e polis, pero no a logra, pa gar'e na un manera trankil pa pone na boei. Mirando cu e no tabata coopera, polis mester a usa man duro. Polis a pone na suela y a pone den boei y a hib'e warda, unda el'a keda teni un rato pa e calma.

IPA a celebra apertura oficial di aña academico 2015-2016



Diabierna dia 18 di September 2015 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a celebra apertura oficial di aña academico 2015-2016. E apertura a marca e comienso oficial caminda a presenta e plannan innovativo y ambicion extraordinario di e instituto pa e aña nobo. Alabes a reflexiona riba e reto y logronan di e aña anterior. E aña aki e celebracion tabata extra special mirando cu IPA ta celebra su di 25 aña formando maestro pa enseñanza di Aruba.

Durante e apertura directora general, drs. Ava Thodé, a presenta e tema di IPA su aña academico cu ta den cuadro di e celebracion di 25 aña. Den su discurso drs. Thodé a trata e historia di IPA, reflexiona riba e logronan di IPA den e ultimo 25 añanan y comparti su vision pa IPA p'e añanan venidero. Drs. Thodé e conta cu e estudio di maestro pa enseñanza primario tabata ofreci 46 aña pasa door di Arubaanse Pedagogische Academie (APA). A funda IPA na 1990 y asina e instituto a reemplaza APA. Durante e 25 añanan IPA a conoce varios desaroyo.

Segun drs. Thodé a desaroya un curriculum nobo cu tabata completamente diseña na Aruba mes introduciendo asina un concepto educativo

nobo tocante duna les y siña. E curriculum aki lo a prepara e estudiante pa bira un agente social y uno cu ta trece innovacion den enseñanza realizando asina un reforma educacional na Aruba. E diseñadornan a tene cuenta cu e aspecto socio cultural di Aruba.

Mientrastanto IPA hunto cu Departamento di Enseñanza y Labor y SIMAR a cuminsa cu e discusion tocante idioma. IPA a posiciona su mes di un manera explicito tocante idioma mediante un conferencia grandi tocante idioma dunando Papiamentu e reconocimiento como e medio principal y instrumento cultural pa siña na Aruba.

E cuestion di idioma den educacion y sociedad di Aruba tin un historia largo pa loke ta trata preocupacion, pregunta, critica, posicion y propuesta den relacion cu uso di idioma y planificacion linguistico na Aruba. Drs. Joyce Pereira, un di e oradornan principal, a elabora un poco mas tocante e tema aki.

Drs. Thodé a comenta cu e estructura di organizacion di IPA tambe tabata parti di e reforma. Tabata tin cambio den estructura di management y e departamentonan. E papel di docente na IPA tambe a cambia. Mayoria di e elementonan nobo cu a introduci den e plan di

estudio tabata basa riba un vision cu ainda ta vigente awendia, 25 aña despues. A introduci por ehempel Pasantia Internacional como parti di un programa di 20 siman multi-disciplinario integral for di un perspectiva multicultural. A introduci un proyecto social como parti di examen, den cual e estudiantenan ta bira consciente di e proyectonan comunitario, como parti di e meta di e responsabilidad civico di e maestro. Tambe a introduci e maestro como investigador y investigacion den plan di estudio. Importancia di arte a haya reconocimiento y forma un parti importante di e plan de estudio describi den e estudio di Lydia Emerencia. Segun drs. Thodé e demanda pa servicio di IPA a bira mas grandi. Tabata tin mester di mas especialidad di estudio manera: Spaño, Ingles, Papiamentu, Geografia, Historia y Educacion Fisico y Master in Special Educational Needs.

Na aña 2013 IPA a ricibi e seyo di calidad di Nederlands Vlaams Accreditatie Organisatie cu ta nifica cu IPA su calidad ta comparabel cu e standard internacional den enseñanza. Actualmente IPA ta forma parti di diferente proyecto nacional y internacional entre otro Scol multilingual, The Healthy School, conscious discipline, the council of children project (kinderraad), Maestro Kompas y UNICARIB. Drs. Thodé a termina su discurso bisando cu reformation educativo sostenibel ta dificil y cu e condicionnan mester ta na lugar pa un cambio sistematico y sostenibel. Traha hunto cu tur partner ta di importancia. Mirando e cambionan tecnologico mundial cu ta tuma lugar nos ta realiza cu ainda nos tin un caminda largo di innovacion pa cana pa cumpli cu e

demanda di nos educacion sostenibel. Necesidad di nos muchanan ta cambia y ta adkeri conocimiento pa medio di tecnologia avanza. Nan ta lanta den un mundo dinamico cu ta constantemente den cambio. Por ultimo drs. Thodé a agrega cu durante 25 aña IPA a implementa cambionan necesario pa prepara nos muchanan y estudiante pa siglo 21. IPA lo sigui desaroya su mes pa sigui hisa nivel di nos educacion na Aruba.

cu exito. Ademas di esaki a introduci cinco docente nobo cu lo forma parti di e ekipo dinamico di IPA cual ta drs. Franklyn Carolina, drs. Magaly Felipa, Olga van Bochove, drs. Gyseth Nuesh y Gerardo Figaroa. A dedica un parti di e anochi pa honra e hubilarionan di IPA. E aña aki IPA tin diferente colega cu a haci sea 5, 10, 15 y te hasta 20 aña trahando incansabelmente pa IPA: Erich Genser 5 aña, drs. Jennifer Warner 5 aña, drs. Olivia Groeneveldt 10 aña, Roke Hoen MSc. 10 aña,



Pa e ocasion special aki nos tabatin dos orado principal cu a comparti nan experiencia di 25 aña na IPA cu esnan presente. Drs. Joyce Pereira a papia tocante idioma den enseñanza y drs. Ingrid Kuiperdal a papia tocante e calidad di maestro. Banda di esaki tabata tin presentacionnan di diferente grupo di estudiante di IPA cu tabata sumamente placentero di mira. IPA su prome graduadonan di aña 1994 tambe a duna un tremendo presentacion cu a cay na agrado di tur presente. A otorga certificado di Propedeuse na 34 estudiante di Estudio pa maestro di enseñanza primario y na 19 estudiante di e estudio di Hulandes cu a termina e prome aña di nan estudio

drs. Mirscha Winterdal 10 aña, drs. Earl Euson 15 aña, drs. Kees de Jong 20 aña y drs. Mervine Kock 20 aña.

Tambe a despedi di colega drs. Diana Goedhoop cu a yega e bunita edad di pensioen. E anochi a termina den un ambiente festivo cu Massive Brassband. IPA ta gradici tur estudiante, docente, personal di sosten y invitado cu tabata presente riba e anochi aki y cu a forma parti di e apertura oficial di aña academico di e instituto. IPA ta spera cu e aña academico aki por ta uno yen di logro y positivismo y ta desea e comunidad completo di IPA y enseñanza en general hopi exito den aña academico 2015-2016.



Jan de Ruijter:

PLATAFORMA NOS TA ARUBA

HARD TALK

In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo, elke woensdag en donderdag het beleid van Mike Eman met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

50 DRINGENDE REDEN VOOR ARUBA OM DE REGERING VAN MIKE EMAN NAAR HUIS TE STUREN

(DEEL 1)

Het is bij alle lezers van Solo di Pueblo bekend dat ik geen fan ben van de regering van Mike Eman, wat zeg ik..... niet alleen bij de lezers van Solo di Pueblo maar op heel Aruba is dat bekend, heel Aruba weet dat, alle burgers van Aruba weten dat, iedereen weet dat!! En niet alleen dat ik een hekel heb aan hun minderwaardige wijze van besturen, van regeren, maar ook dat ik een afschuwelijke hekel aan deze ministers zelf heb; ik vind ze maar een stelletje gemene en valse, slechte rot mensen waar ik geen greintje belangstelling, waardering of respect voor kan opbrengen. Vandaar deze nieuwe serie artikelen; ik ga u op een nette manier uitleggen wat er aan hun beleid niet deugt en waarom ze zo snel mogelijk moeten opstappen. En als ze dat niet vrijwillig en heel snel doen, waarom wij ze dan moeten afzetten. Ik heb een inschatting gemaakt dat ik best aan 50 goede en gefundeerde redenen kan komen..... maar het kunnen er ook 40 zijn of 70 of 80, we zien het wel!! Ik ga het niet opsommen in volgorde van belangrijkheid, ik begin zoals het me te binnen schiet:

1. Onfatsoenlijke mensen

Er is een oude Nederlandse spreuk "met slechte mensen kun je geen goede zaken doen" en die spreuk is een waarheid als een koe. In onze regering zit niemand die fatsoenlijk is.

Mike Eman en Oduber zijn de twee grootste gemene leugenaars, bedriegers en hypocrieten op de wereld. Eman die een pastoor op het podium van de kerk een totaal ongepaste abrazo geeft en Oduber die verklaart dat hij kritiek op zijn beleid verwelkomt want daar leert hij van, kom nou toch. Het wordt tussen die twee nog een hele vechtpartij wie nummer 1 gaat worden in het Guinness Book of World Records voor de meest onfatsoenlijke politicus en grootste leugenaar in de politiek.

Croes, Sevinger, Meza en Winklaar, De Dowers

Minister Paul Croes, Michelle Winklaar, Benny Sevinger, kom nou, tegen allen lopen gefundeerde strafaanklachten en hun bijnamen PP, Permiso Paultje, Michelle Winkelaarster en Benny Langevinger zijn volkomen terecht. Mike de Meza, een fatsoenlijke man? Kom nou, een minister die zichzelf met een grote belastingontduiking helpt en die verantwoordelijk is voor het hedging

schandaal omdat hij NIET kon voorzien dat de wereldolietarieven gingen dalen terwijl dat overal al voorspeld was en in alle business magazines duidelijk te lezen was? Hij wordt op Aruba niet voor niets Mike bao di Mesa genoemd.

Arthur Dowers fatsoenlijk, kom nou..... een man die het Openbaar Ministerie in zijn broek stopt en mevrouw Evelyn Wever-Croes strafrechtelijk laat vervolgen voor het gebeurde op jl. 27 augustus, is dat een fatsoenlijke man, kom nou toch! Tegen Michelle Hooyboer-Winklaar is een strafaanklacht ingediend die nu bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie ligt en tegen Paul Croes ga ik er deze week een indienen wegens de duidelijke onregelmatigheden bij het verstrekken van werkvergunningen.

Bermudez en Schwengle

Minister Bermudez misschien? Nee, ook hij helaas niet. Van deze minister werd tot twee keer toe overal op Aruba beweerd dat hij zou aftreden en dat zou ook logisch geweest zijn. Waarom? Wel, hij is intelligent genoeg om te weten dat Mike Eman van alles verkeerd doet, dat Mike Eman geen uitgavenverlagende maatregelen gaat nemen

zoals het verminderen van het aantal ministers en het naar huis sturen van zijn overbodige 300 plus coördinatoren. Bermudez weet heus wel hoe en waar er verantwoord bezuinigd kan worden maar Mike

Eman geeft NIETS op en geeft Bermudez geen schijn van kans om te bezuinigen waar dat zou moeten. Bermudez had dus allang moeten opstappen..... maar voor

30.000 florin per maand blijft hij gewoon zitten..... en dat is NIET fatsoenlijk. Een consequente man had zich NIET geleend voor de duivelse praktijken van Mike Eman.

Dus ook Bermudez is niet fatsoenlijk, helaas. Dokter Schwengle dan misschien, dat is toch een dokter, dat zal toch wel een fatsoenlijke man zijn met zo'n hoogwaardig beroep? Nee, ook hij is helaas niet fatsoenlijk. Ik verwijs naar het hospitaal schandaal. Dat gaat hem de kop kosten, u zult het zien.... dr. Schwengle, in de volksmond dr. Zwendel genoemd, overleeft de fraude en corruptie bij de gunning van het hospitaal niet en zal de geschiedenis ingaan als een participant in fraude en corruptie. Het spijt me voor hem, maar dat is de waarheid, dat gaat gebeuren en het is zijn eigen schuld. Hij weet van de fraude, maar blijft eraan mee doen en dat is onfatsoenlijk van hem.

Voilà

Dat is het dan.....9 onfatsoenlijke mensen als minister, dat kon dus ook nooit goed gaan. Onfatsoenlijke mensen kunnen niet fatsoenlijk regeren. Of omgekeerd, hoe kan je fatsoenlijk regeren als jezelf onfatsoenlijk bent en niet eens weet wat fatsoenlijk is? En: als je niet weet wat fatsoenlijk is, hoe kan je dan fatsoenlijk regeren? Ik stel voor dat alles en iedereen die zich oppositie noemt dit duidelijk aan

Nederland, het Koninkrijk, de Verenigde Naties en de internationale media, laat weten en Nos ta Aruba gaat dat ook zeker doen.

Arubanen zijn fatsoenlijke mensen en verdienen een fatsoenlijke regering met fatsoenlijke ministers. Zo, ik kijk tevreden terug op dit artikel, ik ben toch met de belangrijkste reden begonnen. De regering van Mike Eman is volkomen mislukt en de belangrijkste reden ligt inderdaad in het onfatsoen van deze ministers, dat is de 'heart of the matter'. Dat is de crux, daar ligt het aan. Dat is reden nummer 1.

We hebben een team van 9 onfatsoenlijke mensen en dat gaan we veranderen. Aruba verdient 7 goede, fatsoenlijke ministers en daar gaat Nos ta Aruba voor zorgen. Doet u mee? laat me weten!

Wordt vervolgd

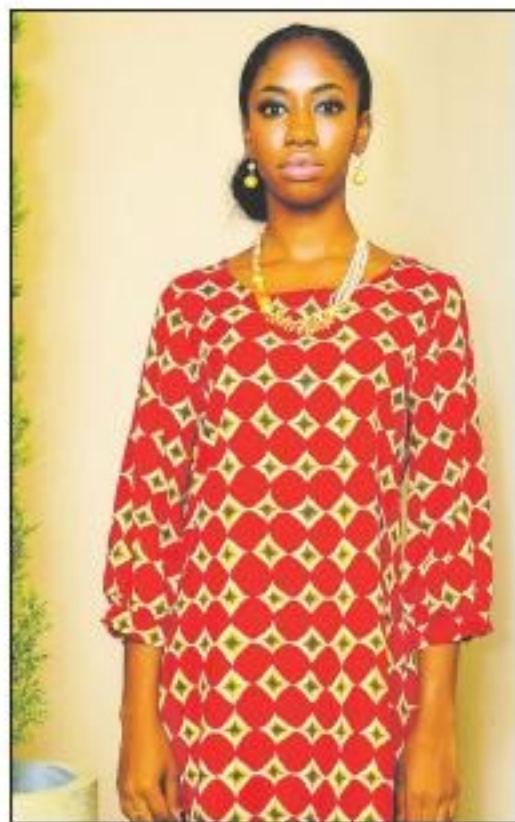
TRASH BY RONCHI TA LANZA ESPECTACULAR COLECCION PA HENDE MUHER !

E ultimo tendencianan di Fall 2015 ya caba ta den boutique

TRASH BY RONCHI semper innovativo y impactante ta lanza un coleccion impresionante pa Fall 2015. Estilonan internacional cu sigur ta acapara atencion ya caba ta den boutique. E ultimo tendencianan di moda ta presenta opcionan versatil pa e ser femenino luci chic na prijsnan sumamente razonable. "Beyond Black" ta un tendencia fuerte di temporada cu ta presenta e color preto como punto focal combina

cu fibranan metalico dunando e look un estilo sumamente chic. Tambe tononan di blauw scur manera Navy y Midnight Blue ta sumamente "in" actualmente. Cora den tur su splendor sigur ta un tendencia fuerte. For di merlot pa garnet pa ruby red tur tono di cora ta un "must have" di e temporada. Un otro storia di moda sumamente fuerte ta "Animal Prints" combina cu otro colornan. Modelonan di KOMA

MODELS Maxime Frasier, Missianna Eduards, Nicole Rodriguez, Maxime Kaan y Kiara Arends ta pose pa fotografo Jason Margarita pa TRASH BY RONCHI. E boutique, situa na Sibelius Straat # 8, tin amplio parkeer plaats pa su clientenan y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi. Pa mira mas di e coleccion por like e pagina di TRASH BY RONCHI ariba Facebook.



EMPLEADONAN DI RBC ROYALBANKAPARTICIPA



Diadomingo ultimo, dia 20 di September, Aruba Reef Care Project a tuma lugar y un biaha mas un grupo grandi di empleado di RBC a forma parti di e clean up aki rond di Aruba. RBC su empleadonan a crea dos grupo den cual un grupo a hasi e area di De Mill limpi y e otro grupo a haci e area di Arashi.

RBC, como un di e sponsornan principal, ta

orguyoso di por forma parti di e proyecto grandi aki pa conscientiza nos pueblo tocante nos medio ambiente y pa proteha e bida maritimo di Aruba.

Door di haci un donacion annual na Aruba Reef Care Project y alavez door di participa activamente cu su empleadonan, RBC ta yuda pa Aruba Reef Care por sigui cu e bon traao pa nos isla.





**EDICION 23
SEPTEMBER 2015**

Gerrit Croes di MEP:

Evelyn Wever-Croes, nos lider lo ta e solucion cu Aruba mester na e momento aki pa sali for di e scuridad



Den ki tereno cu bo ta desaroya bo mes, bo mester tin cierto caracteristicanan cu ta relevante pa bo por cumpli. Si nos papia di liderazgo di un partido - fuera di e cualidadnan necesario pa por cumpli cu bo funcion - bo mester tin e cualidadnan superior cu lo guia bo den e proceso pa dirigi bo partido.

Aki mi por papia di honestidad, sinceridad, transparencia y sin duda bo mester tin amor pa e causa y pa bo pueblo. Condicion necesario pa bo por sinti

e sentimentonan di bo pueblo. E sensibilidad aki ta esun cu ta haci nos Lider Evelyn Wever-Croes Grandi! Sin duda, un dama educa, cu amor pa su famia, su amigonan, su coleganan y algo cu ta midi responsabilidad y compromiso di un persona ta e amor pa su yiunan y su famia!! Manera bo ta stima y dedica na bo famia, bo yiunan y bo coleganan, asina mes e lo refleha den e compromiso pa cu bo pueblo y bo siguidornan!

Si bo puntrami riba liderazgo di MEP, mi lo bisa bo categoricamente cu actualmente y pa hopi aña mas nos lo no mira un persona asina dedica, comprometi y cu un amor inmenso pa cu e pueblo aki y dispuesto pa traha dia y anochi (manera e ta haciendo cabal) pa

logra trece bienestar y un mihor futuro pa cada un di e personanan cu ta biba riba e pida baranca aki cu yama Aruba!

Nos partido MEP lo sigui bao liderazgo di sra. Evelyn Wever-Croes, p'asina nos garantis bon gobernacion y transparencia den ehecutacion di tur proyecto cu lo beneficia henter nos pueblo!

Awe, den tur e turbulencia y mal maneho financiero crea pa e gobierno na mando, no tin mihor candidato pa soluciona y trece alivio na esnan mas vulnerable den nos sociedad.

Evelyn como candidato, como parlamentario y como lider a muestra su capacidad y cualidadnan pa bira e promer muher cu lo ocupa e puesto di



Promer Minister di pais Aruba. Como abogado y como fiscal di belasting mi ta sigur cu e lo sa di hiba nos isla na un siguiente nivel, na unda nos finanza lo mira un solucion, nos economia lo florece y nos pueblo lo haña alivio pa tur e caos crea di mala fe pa

e actual Promer Minister y su gobierno.

Evelyn Wever-Croes, nos lider lo ta e solucion cu Aruba mester na e momento aki pa sali for di e scuridad. SOLO TA SALI PA NOS TUR!

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
or
☎ 585-9500

Playoff HEINEKEN den su recta final
Awenochi pa 7:45 pm Royal Power vs Pizza Hut
Monsters Game 4, na Kudawecha
Un Victoria pa Royal Power nan lo celebra campeon 2015
Un Victoria pa Pizza Hut Monsters ta forza un wega
desisivo mañan diarazon 8pm

Solo di Pueblo... Deporte

Playoff HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Aruba Bank Lady Tigers ta bounce bek y ta empata e serie 1-1 vs Eagles



Playoff HEINEKEN Femenino AA di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Marianella Danies y Ramiro Lopez a inicia diasabra ultimo riba veld di Kudawecha. Den weganan di diasabra tanto Tanki Leendert Pico Bello a gana Jaguars y Eagles a derota Aruba Bank Lady Tigers 9-8 unda ambos a pica ariba den e serie di best out of (3) 1-0. Pa su mañan diadomingo merdia Aruba Bank Lady Tigers a bin todo por todo pa un victoria. Aruba Bank Lady Tigers kende tabata lomba contra muraya a bin diadomingo decidido pa empata e serie. Aruba Bank Lady Tigers a sali brabo desde prome inning y a percura pa gana

Eagles 8-1 mediante un knockout pa empata e serie. Aruba Bank Lady Tigers 8 careda, 8 hit, 2 eror. Eagles 1 careda, 4 hit, 4 eror. Rudlyn Ras a bay henter e ruta y na un manera dominante a sa di pone e victoria riba su number. Gilda James ta resulta pitcher perdedor ricibiendo relevo di Giandra Thiel den di tres entrada. Mihor bateadornan pa Aruba Bank Lady Tigers ta Rudlyn Ras aportando na su propio causa di 3-2, Mandy Angela 1-1, Riangel Flanegin y Jennifer Chirino ambos di 2-1. Pa Eagles a destaca na plato Shardea Croes di 2-2, Aria James di 2-1. Asina e serie entre Aruba

Bank Lady Tigers y Eagles a empata 1-1. Weganan lo tuma lugar diabierna awor 7pm na Pos Chikito. Ambos partido diabierna lo ta weganan desisivo. Pa 7pm Jaguars Vitamin Water vs Tanki Leendert Pico Bello. Ganador lo avanza y perdedor di e wega aki lo dispidi di campeonato. Pa 9pm Aruba Bank Lady Tigers lo enfrenta Eagles tambe den un wega decisivo pa wak ken ta bay sintawarda como sub campeon y perdedor lo inicia un serie nobo contra e ganador di Jaguars vs Tanki Leendert. Pues diabierna awor Parke di Pos Chikito lo tembla cu 2 tremendo partido femenino. Softball den pleno desaroyo.



Playoff HEINEKEN Femenino di Aruba Softball Bond a continua

Jaguars Vitamin Water ta baha rabia riba Tanki Leendert Pico Bello y ta empata e serie 1-1



Playoff HEINEKEN Femenino fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Marianella Danies y Ramiro Lopez a continua diadomingo riba veld di Kudawecha. E dia anterior esta diasabra Tanki Leendert Pico Bello a knockout Jaguars 15-3 pa asina tuma bentaha den e serie di best out of (3). Diadomingo sinembargo e muchanan di Rayborn Dider esta Jaguars Vitamin Water a baha por la goma pa empata e serie. Jaguars ta blankea Tanki Leendert 7-0 y mediante un knockout oficial ta empata e serie 1-1. Jaguars Vitamin Water 7 careda, 9 hit, 1 eror. Tanki Leendert Pico Bello 0 careda, 3 hit, 4 eror. Melissah Daniel tabata skerpi riba monticulo y ta bay full e ruta pa pone e victoria riba su number. Rubia Ras tambe ta bay completo pero mester conforma su mes cu e derota. Mihor bateadornan pa Jaguars ta Jennysela Tromp 3-2,

Ludmila Geerman, Melissah Daniel y Zulaika Peña tur a bay di 2-1. Pa Tanki Leendert Pico Bello a luci na plato Franzine Flanegin, Jeritza Ras y Emileen Kock kendenan a bay di 2-1. Asina Jaguars ta empata e serie di best out of (3) 1-1 y ta forza un wega decisivo. Diabierna awor pa 7pm na veldnan na Pos Chikito Jaguars Vitamin Water lo enfrenta Tanki Leendert Pico Bello den un wega di un pa tera y un pa lama. Perdedor lo dispidi di playoff y lo bisa ayo na campeonato 2015 mientras e ganador lo lo continua. Pa 9pm tambe lo bay tin un otro wega decisivo cual serie tambe ta emopata na 1-1 y aki Eagles lo hunga vs Aruba Bank Lady Tigers pa defini kende ta pasa como sub campeon y bay drumi warda su conticante mientras e perdedor lo inicia un serie nobo di (3) wega vs e ganador di Jaguars y Tanki Leendert. Fast pitch den pleno desaroyo.



Solo di Pueblo... Noticia Local

Cumpra y gana cu JacedWheels Aruba

Aruba Drag Racing Association cu evento diadomingo awor



JacedWheels, e compania mas gusta aki na Aruba pa esnan den e mundo di auto, drag y drift, a anuncia un tremendo campaña cuminsando 15 di September te cu 23 di December.

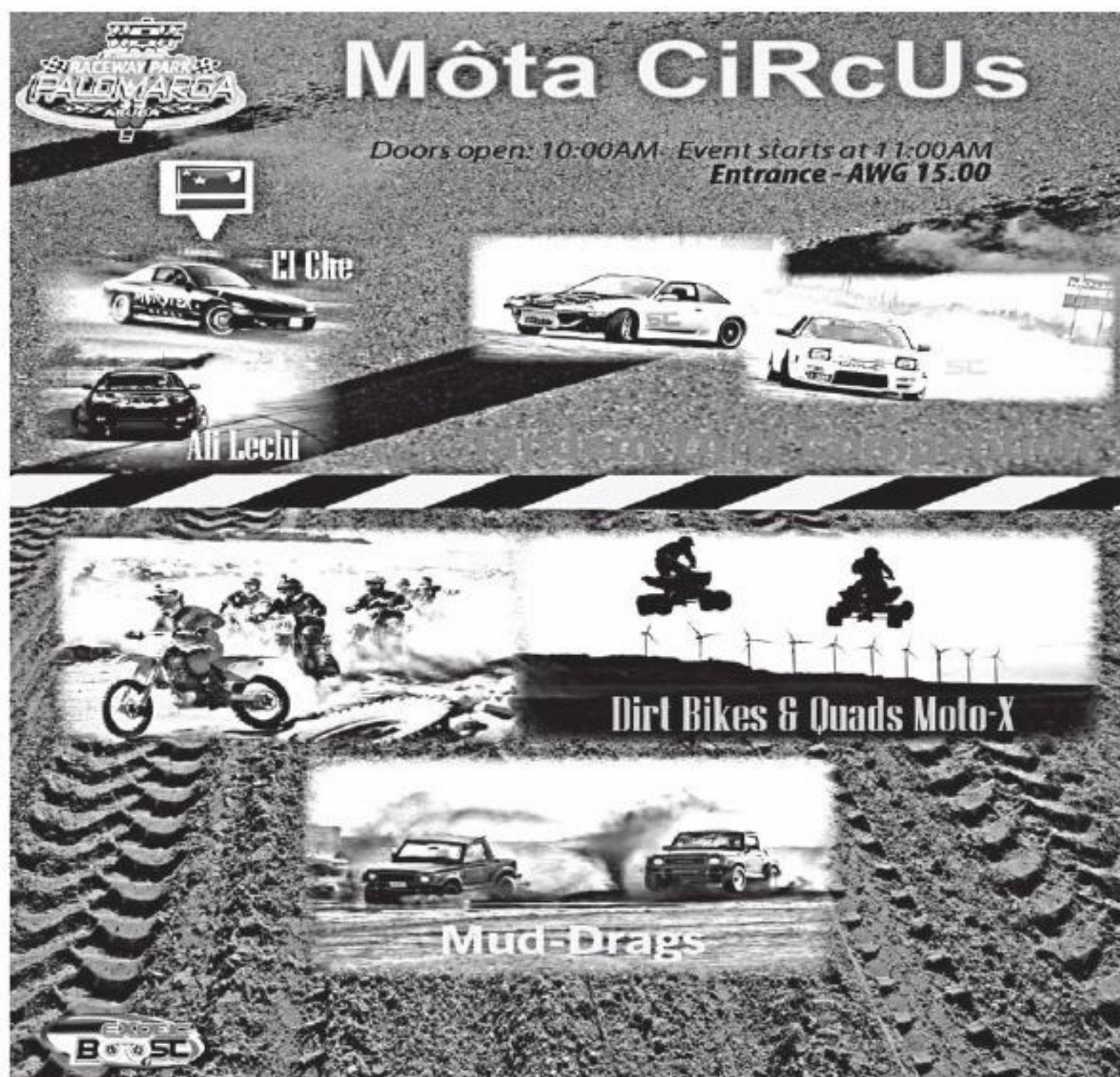
Un campaña cu a wordo lanza durante nan rueda di prensa cu e titulo di 'Cumpra y Gana cu JacedWheels'. E promocion ta encera cu pa cada Afl 50 cu cumpra den JacedWheels bo ta ricibi un ticket cu lo bay den tombola. Dia 23 di December lo anuncia e ganador di un auto completamente 'pimped up' cu su propio 'swag' durante un actividad festivo. Di dos premio cu por gana cu e Afl 50 aki ta un scooter y tercer premio ta Afl 500 pa gasta den JacedWheels mes. Gerencia di JacedWheels Aruba ta gradici Nagico y Clean Wheels cu tambe ta forma parti di e campaña aki. Nagico ta percura pa e seguro di e auto y scooter pa un aña completo. Clean Wheels lo duna e auto su limpieza semanalmente pa un aña largo. Pues un regalo cu ta completo pa e ganador.

Na Aruba tin hopi hende cu ta amante di e mundo aki. Ribanos carteranan ta un cantidad grandi di autonan tin cu tin un of otro accesorio di JacedWheels. E cas cu e variedad mas grandi di riem ta cla pa muestra Aruba ta kico tur nan tin aden e momento cu de vela e auto cu lo haci su ganador sumamente felis net den porta di Pasco.

Si bo ta pensa di pone riem y tire nobo bou bo auto, e promocion di JacedWheels cu nunca ta caba ta: paga pa 3, bay cu 4. Riba dje pa cada Afl 50 bo ta haya un ticket pa bo participa. Pues e momento ta awo pa bo 'swag' bo auto na JacedWheels dunando bo e gran oportunidad di gana un auto completamente 'pimped up' dia 23 di December.

JacedWheels su orario ta di dialuna pa diasabra di 9am pa 7pm non stop.

Gerencia ta invita bo pa subi nan facebook page pa bo keda altanto di tur nan promocionnan como tambe di accesorionan nobo cu ta ricibi regularmente pa e interior, exterior y mantencion di bo auto.



Aruba Drag Racing Association den nomber di comision The Revival of Palo Marga kier a informa cu diadomingo awo dia 27 di september, e facilidadnan di International Raceway Park Palo Marga lo ta yena cu accion di diferente tipo di motorsports. Ya caba pa 10or di mainta portanan lo habri pa asina pa 11or di mainta nos por cuminsa e actividadnan di e prome evento di MoTa Circus. Si asina mes e facilidadnan di Palo Marga

lo wordo comberti den un Circo di Motorsports. Lo tin show di drift caminda tin dos participante directamente for di nos hermana isla Corsou. Ya caba e vehiculonan di Ali Lechi y El Che ta rumbo pa Aruba pa brinda Aruba un show di drifting di kita sombre hunto cu nos mesun Arubianonan cu ya caba a inscribi asina confirmando nan participacion en grande.

Tambe lo tin competencia di MotorCross bikes y Quadracers. Ambos

tipo di vehiculo lo ta competi den un estilo di Dirt bikes & Quads Moto-X. Y sin lubida e Mud racers cu no por laga afo. Asina ta Aruba, busca bo entradanan ya caba pa solamente 10 florin voorverkoop na Manuelitos sportsbar. Na porta esaki lo ta costabo 15 florin.

Otro evento presenta pa e boluntarionan di The Revival of Palo Marga. Tega abo tambe y contribui na nos pista Palo Marga.

Con pa abona na Solo di Pueblo? Facil...

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas. Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna

BACKHOE & BOBCAT SERVICES

Lanta sushi, rosa tereno, Coba pos pa fundeshi, santo y piedra
Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116



Biba cada momento

Solo di Pueblo... Local...

Sra. Marilu de Veer a sali best referee na e di 6 Aruba Caribbean Cargo/Arumia Logistics Taekwondo Cup 2015



campeonato organisa pa Brazil Taekwondo Stichting cu a carga e nomber di Aruba Caribbean Cargo/Arumia Logistics Taekwondo Cup 2015.

E publico presente cu ta bin pa apoya nan yiu of nietonan tambe ta pone bon bista ariba e refereenan cu ta central den e veld di bringa. Asina por a mira sra. Marilu de Veer haciendo locual cu e ta gusta hopi, para referee pa asina guia e peleanan. E publico presente a gusta con sra. Marilu de Veer a fungi como referee y a scoge sra. Marilu de Veer como nan mihor referee na e di 6 Aruba Caribbean Cargo/Arumia Logistics Taekwondo Cup 2015.

Brazil Taekwondo Stichting no ta pensa solamente ariba e atletanan, pero tambe ariba e refereenan cu ta esun nan responsabel pa tur cos cana bon na turevento di Taekwondo. Esaki tabata e caso den Centro di Bario Brazil diasabra dia 19 di September na e



Homber di edad a bay cruza caminda di Savaneta y un auto a dal e



Dialuna atardi a drenta informacion cu un auto lo a dal un persona banda di e warda di polis na Savaneta. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un peaton masculino kende a bay cruza pero no a tene na cuenta cu un vehiculo y esaki a dal e. E impacto tabata fuerte y e victima cu ta un persona

di edad a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital.



Muher ta yuda cacho nan cu ta paralitico



E speranza ta cu e cacho nan aki lo por wordo adopta. E shelter aki pa cacho ta cuida cachonan cu auto a dal y a keda paralitico. Milagros Perrunos yama e shelter aki cu ta na Peru. E shelter aki a yuda hopi cacho cu tabata ariba nan ultimo patanan. Awor nan ta core rond bek y hunga, paso nan a haya wiel. Esaki ta algo cu bo ta bisti e cachonan y e tin dos wiel, y asina ey nan por haci mayoria di cos bek

Sarah Moran no ta haya ningun ganashi di e shelter, e ta depende ariba donacionnan, pa asina por cumpra cuminda coy hunga y e "rol stoelnan". E ta bisa cu e kier haci mas, pero e budget ta masha chikito mes, pues e no por yuda mas.

Seis di e cachonan ta den rolstoel y tres di nan mester a amputa un pata di nan. Cu 50 cacho den e shelter, e por dura un poco prome nan haya un hogar nobo pa biba.



Solo di Pueblo... Local..

Prepara pa disfruta mas di cada experiencia riba nos busnan cu WiFi!

FOFOTI TOURS TA LANSA SISTEMA DI WIFI DEN BUSNAN



Fofoti Tours and Transfers ta lansando su sistema nobo di WiFi den e siman di 21 di september, 2015. is launching a new WiFi system on Monday, September 21, 2015. Tur e busnan lo ofrece e servicio di free wifi pa pasaheronan por keda conecta mientras nan ta ariba e bus.

Pasaheronan ariba bus di Fofoti Tours and Transfers por check email, conecta y comparti riba rednan social, caba trabounan of djis keda informa cu noticianan actual.

"Nos ta sumamente contento di por introduci e servicio aki na nos clientenan y asina brindandonan un mihor experiencia ariba nos

busnan," Sra. Sharlise Croes, Managing Director di e compania ta subraya.

Nos ta celebrando nos prome lustro na november y ta preparando diferente sorpresa pa nos clientenan local y internacional. Pa asina bisa danki pa e apoyo y aporte na nos compania cu orguyosamente ta carga nomber di un icono grandi di Aruba, nos mata di Fofoti.

FOFOTI TOURS AND TRANSFERS LAUNCHES NEW BUS WIFI SYSTEM

Prepare to enjoy your experience with Fofoti even more, with free WiFi!

Oranjestad, Aruba - Fofoti Tours and Transfers has launched a new WiFi system. The entire fleet features free wireless Internet service to provide passengers the ability to stay connected on the move. Guests on Fofoti Tours and Transfers can check email, connect and share with family and friends, get work done or simply catch up on the news.

"We're very pleased to be able to give our guests an even better experience while with us," says Managing Director, Sharlise Croes. "The WiFi rollout means passengers can stay connected and enjoy their tour or transfer even more."

Fofoti Tours and Transfers is celebrating its 5th anniversary in November and the company is preparing a bag full of added value products and services to thank everyone for their continued support.

Helpful Tips:

- To connect to

Fofoti's WiFi network, customers should search for the "FOFOTI" wireless network (under "Settings" in most devices). The driver will provide the password and customers will need to accept the Terms and Conditions of Use.

- If you're unable to see the "FOFOTI" network, make sure your device is WiFi-enabled. Sometimes, powering a device off and on will help too.

- Please be courteous and limit use of streaming audio and video.

- Avoid downloading large files.

- Use earbuds and be considerate of fellow passengers.

Connection Info:

- The WiFi service is based on cellular technology and signal strength fluctuates

throughout our service area. Service may drop in the same areas where you lose cell phone service.

- Bandwidth is limited and shared among all passengers.

Visitors who want to take advantage of this brand new added value can visit www.fofoti.com or connect with us on Facebook or Twitter for more information.

Fofoti Tours & Transfers is a young and innovative tours and transfers company equipped with a fleet of five luxury fully air-conditioned buses offering modern audiovisual technology, seating capacity of 50 passengers, and luggage trucks to meet the demands of our clients. Specialized in Group tours and transfers for weddings, VIP group/private and families.





Mario's

Septic Service

Pa tur tipo di pos, tuberia
pa hotel y negoshi

Santa cruz #376
560-3500 / 565-4477
marioseptic@gmail.com

Solo di Pueblo... Noticia

Minister Hooyboer-Winklaar:

"E menasa di mas grandi pa nos alumnonan ta esunnan cu no ta reconoce nan potencial completo y ta purba segrega nan for di trempan"



Den transcurso di añanan gobierno y comunidad ta bin confronta un situacion caminda cu cierto scolnan y directivanan di scol a crea un cultura di selecta, pone muchanan den hoki y tene muchanan pafo. Un cultura cu a bira un problema hopi grandi den nos enseñansa y cu ta forma un menasa grandi pa nos alumnonan.

Den nos leynan actual ainda directivanan di scol tin hopi autonomia y autoridad pero mester reconoce cu e ta un situacion sumamente vulnerabel y peligroso si no tin un vision pedagogico optimista, ni tampoco "checks and balances" den un directiva di scol cu tin e futuro di gran parti di nos yunan den nan man.

Cu hopi esfuerzo y encontrando hopi contratiempo nos a bin ta adapta nos leynan e ultimo aña pa asina nos por garantisa normanan mas uniforme, transparente, husto y real pa nos hobennan. Nos por cambia ley, pero lastimamente nos no por cambia pensamento y cultura di un scol y directiva di scol cu ta keda terco den su

meta di selecta y tene muchanan afo.

Ta di lamenta cu e directiva di Colegio Arubano, esta SMOA ta scoge pa punta dede riba tur hende, pero no ta realisa cu nan mes ta parti di e problema y tambe ta creando mas problema cu nan manejo y actitud pa cu nos alumnonan. Keda hisa norma y test na entrada lagando muchanan afo ta demasiado facil. Traha di berdad cu e hobennan y traha na bo calidad di educacion esey ta e reto di berdad y tambe e responsabilidad di cada scol y profesional cu kier yama nan mes educador.

Pa loke ta trata e declaracion di SMOA/ Rector di Colegio cu ta (solamente) 2 estudiante a drenta Colegio despues cu Hues a dicidi cu nan mester mantene e decision di Gobierno pa aplica normanan Nacional, e mandatario a duna su reaccion: "SMOA ta bisa ta 2 hoben a drenta e aña escolar 2015-2016, pero atrobe esaki ta informacion cu no por wordo verifica independientemente.

E no lo strañami tampoco

si en berdad esey ta e caso mirando cu Colegio a tuma contacto cu e studiantenan cu tabata pending pa drenta faltando solamente algun siman prome cu scol a cuminsa. Mi ta imagina cu varios famia a scoge pa manda nan yiu na Colegio San Nicolas mirando cu no tabata sigur di e resultado di e caso den corte. Pero si mi tin cu remarca cu mirando aña escolar 2014-2015, 44 estudiante precedente di MAVO a drenta HAVO na Colegio Arubano. E aña escolar aki, 2015-2016 Colegio ta indica 68 estudiante a drenta, uzando e MESUN norma nan uza den aña escolar 2014-2015. Esey ta un aumento di 54%. 2 posibel splicacion lo tin, of studiantenan di MAVO a haci hopi mas miho cu e aña anterior, of no ta 2 so a drenta, si no mas. Con cu bo bire, e ta algo pa celebra!

Na final di dia SMOA/ Rector di Colegio Arubano ta wak segun nan e 2 alumnonan. Pa nos e ta un cuestion di principio, pa tin normanan husto, transparente, uniforme riba nivel nacional. Si esey ta permiti 1 of 100 alumno beneficia di esaki, nos ta willing pa para pe pa garantisa interes general." e Minister di Enseñansa a duna di conoce.

"Nos hobennan merece miho y nos lo traha incansablemente pa keda garantisa oportunidad igual pa tur nos hobennan cu tin e gana y potencial di sigui studia", e mandatario ta conclui.

Na Camacuri chauffeur a pega soño tras di stuur y a bay dal riba un palo di luz



Diabierna madruga a drenta informacion di un accidente na Camacuri unda un auto lo a dal un palo di luz. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta

trata di un accidente unda e chauffeur bayendo direccion pariba lo a pega soño bay banda robet di caminda y a bay dal riba un palo di luz. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Solo di Pueblo... Internacional

Hospitaal ta entrega mama otro baby El Salvador.



Luna nan despues di e incidente caminda un mama su baby a wordo ge-switched momento cu e la duna lus na un Hospitaal exclusivo na El Salvador y duna na e mama robes a caba, momento cu e baby nan a reuni cu nan famia biologico.

E controversia a cuminsa 21 di Mei. Momento cu

Casanella a bandona hospitaal algun di despues di a duna lus, y a ripara cu e color di su baby esta di cuero ta scur y e no ta corda cu e baby su color di cuero tabata asina scur dia cu ela nace. Mes ora ela laga haci un DNA test, cu a duna resultado cu e no ta mama di e baby ey.

Den un conferencia di

prensa den e capital, Casanella a bisa prensa cu e ta recuperando e tempo perdi cu ela pasa sin su propio baby, bisando, "e ta un sentimiento grandi-mi por keda brase y mi por wak tambe cu e no sa kiko a pasa. E ta pasa su rato ta hari y ta hopi contento, conecta cu su famia di berdad.

E dokter cu tabata trahando momento di e parto segun huez, esta Antonio Guidos ta e sospechoso principal den e caso aki, mientras cu e investigacion ta andando.

Chauffeur di van sin rijbewijs y sin ningun papel na ordo a ocasiona un accidente den

Koningstraat

Dialuna merdia a drenta informacion di un accidente cu hende herida na e cruzada Koningstraat Emmastraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un van coriendo sin rijbewijs y sin ningun papel na ordo bayendo pabao den Koningstraat no a para pa duna preferencia na e auto cu tabata bayendo

zuid den Emmastraat. E auto a bay dal den e van bolter esaki te cu e van a lastra bay touch un pick-up cu tabata staciona. Ambos chauffeur a resulta herida den e accidente aki. Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital. E chauffeur di e van no por a muestra ni rijbewijs ni ningun documento di e van na ordo. Polis a confisca e vehiculo.

Wega di e veteranonan La Fama Rincon y Dakota Starzz

Digicel ta "all out" cu recaudacion di fondo pa Special Olympics

Actividad Deportivo pa recauda fondo pa Special Olympics

Dakota Starzz VS Special Olympics U11

La Fama RINCON (Bonaire)

Animacion musical: Rincon Boys

Dia: 03 Oktober 2015
Lugar: Veld di Britannia
Centro Deportivo Franklin Bareño
Entrada: 5,- na Porta
ora: 5:00pm - 10:00pm

Dia 3 di october proximo ta tuma luga un tremendo wega di futbol veterano entre La Fama Rincon di Boneiro y Dakota Starzz di Aruba. E wega ta un iniciativa di La Fama Rincon cu lo ta di bishita na Aruba pa algun dia y a bin cu e idea di e wega amistoso combina cu recaudacion di fondo pa Special Olympics Aruba.

Digicel, for di su entrada den e mercado di Aruba ta un di e sostenedonan principal y amigo fiel di Special Olympics Aruba. Tur caminda cu e atletanan ta - sea ta den torneo of participando na caminata - e empleadonan di Digicel ta presente pa anima nan. Digicel como compania internacionalmente ta hunga un rol grandi como sostenedonan di

e organisacionnan di Special Olympics den tur nan mercadonan.

Asina tambe, den e actividad fenomenal riba dia 3 di october, Digicel ta presente y ta duna e apoyo na e atletanan di Special Olympics futbol team U11 y e hobennan di Dakota U11, kende ta riba programa pa e "opening game". E ekipo di Special Olympics a logra e di cinco luga na e ultimo World Games cu a tuma luga algun luna pasa na Merca.

E anochi di futbol ta cuminsa pa 5'or di atardi y ta caba pa 10'or di anochi. E trofero a wordo treci Aruba caba pa representantenan di La Fama Rincon y preparacionnan ta bayendo hopi bon. A acerca Rincon Boys pa duna un toke special na e anochi y di biaha a ricibi un "SI" di e banda cu a bisa di ta hopi contento y orguyoso pa

por contribui gratis na e evento.

Digicel ta invita tur amante di futbol y sostenedonan di Special Olympics pa contribui na e evento. Entrada ta solamente 5 florin pa persona y ta un donacion directamente pa Special Olympics Aruba.

E evento aki ta sirbi tambe como e "kick off" di e serie di recaudacion di fondo pa e participacion di Special Olympics Aruba na World Games cu ta tuma luga aki cuater aña. Special Olympics Aruba ta gradici La Fama Rincon y Dakota Starzz di curazon pa e bunita gesto aki.



Gmail: arubaqualityhouses@gmail.com

Solo di Pueblo... Local.....

IDB, General Electric y TNO Caribbean creando profesionalismo den region

TNO Caribbean a facilita competencia BRIDGE riba energia sostenibel



E ekipo 'Lighting with Science' di campus na Barbados, Cave Hill Campus di e University of the West Indies (UWI), a gana e prome competencia di Energia Sostenibel di Bridge. E ekipo a consisti di Educado Thomas Rogers en studiantenan Hanif Charles, Darlene Field, Cherish Forde, Destine Gay y Christopher Saunders, kendenan awor ta entre e profesionalnan mas prepara pa carga e demanda di energia sostenibel den Caribe.

E competencia tabata patrosina pa General Electric, GE, un partner den e programa BRIDGE. BRIDGE ta para pa Building capacity and Regional Integration for the Development of a Generation of Entrepreneurs den Energia Sostenibel y

Informacion y Tecnologia di Comunicacion. E programa ta financia pa e Banco di Desaroyo Inter-Americano, IDB y ta dirigi na desaroya capital humano pa cumpli cu e demanda di futuro pa tecnico, profesional y empresarionan den e sectornan di Energia Sostenibel y ICT den Caribe. TNO Caribbean ta responsabel pa implementacion di e programa BRIDGE.

E necesidad pa energia sostenibel y eficiencia den energia ta sigui crece den Caribe, cu ta pusha e demanda pa un forza laboral pa diseña, opera y mantene e sistemanan aki. IDB y su partnernan, incluyendo GE, a lanza e programa BRIDGE pa surpasa e bashi entre e forza laboral actual, capacidad, nivel di habilidad y e forza

laboral futuro rekeri pa cumpli cu e demandanan di sistemanan di energia sostenibel cu ta den desaroyo. E esfuerzonan di e programa ta enfoca na Trinidad & Tobago, Barbados y Jamaica. Den un esfuerzo pa acerca un gran scala di topiconan rond di henter region Caribe, cada partner a scoge un punto di enfoka.

E contribucion di GE a dirigi riba e impacto di Iluminacion y su crecimiento di mercado sostenibel pa sistemanan cu ta energeticamente mas eficiente. E contribucion parti den tres fase a inicia na Januari, ora cu GE Lighting a participa den e tayer di Energia Sostenibel di BRIDGE pa entrenameno di educadonan.

Pa e di dos fase, cu intencion pa incorpora envolvimento

estudiante, GE a anuncia e competencia di iluminacion cu a haya e titulo "Ilumina un Oportunidad." E competencia tabata un oportunidad pa e studiantenan di e educadornan cu a participa na tayernan anterior, crea proyectonan di iluminacion eficiente y presenta nan na GE pa potencial implementacion; competi pa gana un pasantia paga cu un di e distribuidonan local di GE na Jamaica.

A ricibi concepto di proyecto di un total di 10 ekipo cualnan a keda huzga pa GE basa riba e cantidad di horanan kilowatt cu a reduci, maneho di proyecto, reduccion di impacto ambiental, e retorno di inversion y factibilidad general di e criteria di implementacion di e proyecto completo.

E ganadonan di e competencia, e Ekipo Lighting with Science, dirigi pa nan educado, a pasa dos dia y mey na e Instituto di Iluminacion y Electrico na Cleveland, Ohio unda nan por a aprecia e adelantonan tecnico tumando lugar den e sector di iluminacion. Segun participante Destine Gay, e miho experiencia pe di e biaha pa Ohio tabata e "plafond cu tabata move den e sala di entrenamiento, cu a uza pa demonstra e diferente tipo di luznan y e diferencia entre nivelnan di luz y e ambiente cu nan por crea."

Como parti di e tres fase di e proyecto, tres miembro di e ekipo ganado y dos di e Litetronics a acepta e invitacion pa e pasantia patrocina pa GE cu GENCO, un di e distribuidonan di luz na Jamaica. E obhetivo di e

competencia y e pasantia tabata pa fomenta oportunidad profesional den e sector di energia sostenibel, un area di crecimiento actual y futuro den Caribe. Of, manera participante Hanif Charles a bisa: "Mi a siña cu banda di e careranan regular manera dokter, abogado of educado, tin hopi otro areanan di profesion, particularmente den e industria di Iluminacion y Energia."

E Programa BRIDGE lo sigui core te cu 2017, den colaboracion cu Scottish Development International, Edinburgh Center for Carbon Innovation, Gobierno di New Zealand, Phillips, GE y e programa GIZ's REETA. E contribucionnan no ta monetario, sino mas bien ta den forma di ofrece entrenamiento, ekipo di laboratorio y espacionan pa pasantia, y tur ta yuda hobennan den e desaroyo, instalacion, operacion y mantencion di tecnologianan y ICT y promove actividad empresarial den Caribe.

Pa mas informacion, tuma contacto cu Ruurd Schoolderman dit TNO Caribbean, Lider di Ekipo di Implementacion di BRIDGE na ruurd.schoolderman@tno.nl, telefon (218) 251-6174 of Erwin Edwards, Gerente di Proyecto di IDB na erwine@caribsurf.com.

Potret ta ilustra e Ekipo Lighting with Science at e Parke Nela di GE na Cleveland, Ohio.

Solo di Pueblo... Local

Resultado di number:

Diamars 22 September Merdia

Catochi	Big 4
6069	5559
5017	
6791	

Zodiac	XXXXXXXX
3815 - Leo	
	XXXXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXXXX

Diamars 22 September Anochi

Catochi	Big 4
5159	6573
0385	
5171	

Zodiac	Lotto di Dia
3781- Geminis	11-22-30-09-15

Minimega	Corsou
23-15-27-22. Megaball 14	0884
XXXXX	4112
	5890

Diario	Super 4
5386	9106
8879	XXXX
0049	XXXX

4 skina DIA
5609
4 Skina Cur
0450

Pa tur sorto di trabao den cura y tur sorto trabaonan di verf. Bon servicio y bon prijs

Pa mas info yama 592-5692

TEMPO

LEVEMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO.

TEMPERATURA MAXIMO 35 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 29 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHAM 06:36 PM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FRESCO;
FORZA 4 TE 5 (20 TE 35 KM/ORA, 11

TE 19 NUDO).

OCASIONALMENTE RAFAGA TE FRESCO Y
FUERTE; FORZA 5 TE 7 (31 TE 54 KM/ORA, 17

TE 29 NUDO).

SITUACION GENERAL:

E TEMPO ACTUAL NO TA BAY CAMBIA HOPI
DURANTE E PROXIMO 48 ORANAN CU TEMPO

SECO PREVALECIENDO Y CU CIELO LEVEMENTE
NUBLA.

E BIENTO TA FRESCO TE FUERTE Y TA AUMENTA
GRADUALMENTE TE FUERTE DURANTE E

SIMAN.

TEMPO TROPICAL:

TORMENTA TROPICAL IDA TA UBICA DEN MAR
ATLANTICO Y TA MOVIENDO DEN DIRECCION

OOST.

E SISTEMA AKI NO TA FORMA NINGUN PELIGER
PA ARUBA PERO SI LO WORDO VIGILA DI

CERCA DOOR DI E SERVICIO METEOROLOGICO.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION
OOST CU HALTURA DI 6 TE 8 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29
GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:

LEVEMENTE NUBLA.

E BIENTO TA FRESCO TE FUERTE Y TA AUMENTA
GRADUALMENTE TE FUERTE DURANTE E

SIMAN.

TEMPERATURA TA FLUCTUA RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y
AWASERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 35 / MIN 29 / 0.00

HADICURARI MAX 31 / MIN 28 / 0.00

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Local



DEMENCIA : Importancia di actividad !

CasMarie ta organisa su siguiente Dementie Café CasMarie riba diaheuls 24 di september próximo. Durante e anochi aki nos lo tin 2 charla sumamente interesante. Nos lo combersa cu e terapeuta di actividad Sra. Sue-Ann Heinze tocante e rason dicon ta asina importante pa (re)activa persona cu demencia. Sra. Heinze lo duna hopi tips tambe di diferente tipo di actividad cu por brinda. Nos ta será e anochi cu un entrevista tocante e importancia di brinda sosten na familia. Sra. Gyseth Nuesch, psicólogo na CasMarie lo toca e tema aki y informa nos tambe tocante e servicionan cu CasMarie tin special pa familia.

Mundialmente e síndrome di demencia ta wordo mira como un di e causa di mas significativo di crisis den sector social y sector di salubridad. Ta wordo premia cu pa aña 2050 e cantidad di persona cu demencia lo aumenta mas cu 3 vez e cantidad actual. Na Aruba e cantidad di persona cu demencia tambe ta y lo sigui aumenta. E síndrome di demencia ta trece cune entre otro cambio permanente den e cerebro, cambio den actitud y funcionamiento di e persona. Un malesa di cerebro cu ta progresivo y na final terminal. Remedi no tin pa para e malesa aki. Si ta conseha pa mantene e persona lo mas activo posibel. Ta recomenda pa stimula actividad fisico, social y mental.

Tardi of trempan cualquier di nos por haya nos mes confronta cu e dificultadnan aki, sea den nos seno familiar...of cerca nos mes. Pa esey no perde e anochi di informacion aki

Fecha: 24 di september 2015

Orario: 7.00 pm – 9.00 pm

Lugar: CasMarie, Savaneta 532-A

Tema: importancia di actividad & sosten na familia

Pa mas informacion por turna contacto cu CasMarie na telefon 5696910. Tambe por bishita nos pagina di Facebook Dementie Café CasMarie of nos website www.casmarie.com. Si bo persona ta desea di contribui cu un donacion esaki por libramente via nos cuenta di banco RBC 42-68-288

Pasa libremente, experencia, scucha y combersa. Ban haci un diferencia..... Hunto nos lo logra!

tuma nota di un manuscrito cu e tabata trahando riba dj'e. Durante bishita di Dr. Guerra na Aruba na 2012 el a tene un charla basa riba e manuscrito aki, cu ta trata e relacion entre e Wayuu y e lama cu ta rondona su teritorionan. E rikeza y novedad di e informacion y su balor pa investigacionnan di Museo mes, como tambe pa tur otronan cu ta haci investigacion riba e origen y pasado Amerindio di Caribe, a resulta mesora den un peticion na e autor pa Museo publica e manuscrito den e serie 'Publications of the National Archaeological Museum of Aruba'.

Cu un sosten financiero unico y substancial di Romar Trading a produci un buki sumamente bunita cu ta di gran balor como documentacion di conocimiento y tradicion di un di e unico poblacionnan Indian, cu a sobrevivi desde Pre-historia te awor. Como balor agrega, pasobra el a ser edita y ta ser publica pa un institucion científico den region, e informacion aki ta accesibel pa tur científico cu ta trahando den e area aki awendia. Hefe di departamento científico di Museo, drs. Raymundo

Dijkhoff tabata encarga cu edicion di e contenido científico di e buki. E hecho cu e publicacion ta encera un forma innovativo di investigacion lo ta atractivo pa principalmente e partnernan Europeo di Museo.

Ta un honor pa Museo Arqueologico y pa Aruba cu un museo di renombre mundial manera e Museo del Oro na Bogota ta habri su porta pa presenta e publicacion aki oficialmente na publico científico mundial. Ademas e presentacion ta un 'exposure' enorme pa Aruba den e mercadonan turistico mas afluente na Colombia. Mas cu claro lo presenta e buki aki na Aruba tambe den e simannan nos dilanti.

Museo Arqueologico ta desea di gradici inmensamente Sr. Milton Harms di Romar Trading, e autor Weildler Guerra, e productora ehecutiva di e publicacion sra. Maria Teresa Madariaga y tur otro partner. Un pabien na tur cu a kere den e proyecto y cu a traha duro pa logra esaki.

Un buki financia pa Romar Trading

Museo Arqueologico Nacional Aruba lo presenta su mas reciente publicacion na Museo del Oro na Bogota

Diarazon dia 30 di September venidero, Museo Arqueologico Nacional Aruba hunto cu Romar Trading y cu sosten di Aruba Tourism Authority Colombia y Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura lo presenta e buki 'El mar

cimarron' di e antropologo Weildler Guerra Curvelo den auditorio di e 'Museo del Oro' na Bogota.

Tabata na 2011 durante un bishita cu Museo a compaña Prome Minister, Mike Eman, pa haci un bishita na e poblacion Wayuu di e Guajira

Colombiano, cu a cera conoci cu antropologo Weildler Guerra kende ta Gerente di e Sucursal di Banco de la Republica na Riohacha y ta un miembro di e comunidad Wayuu. Museo a intercambia masha hopi dato y informacion científico cu e antropologo y e.o. a



Solo di Pueblo...

Reunion tumando luga entre representantenan di Aviacion Civil y Aeropuerto di Reino Hulandes

Corsou, Boneiro, Sint Maarten y Aruba den discusion pa introduci One-Stop Screening entre islanan y Hulanda



Representantenan di Aviacion Civil conhuntamente cu Aeropuerto di Corsou, Boneiro, Sint Maarten y Aruba recientemente a reuni pa discuti posibilidad pa introduccion di un sistema yama One-Stop Security, entre e islanan di Reino Hulandes.

One-Stop Security ta encera reconocimiento di maneho di seguridad entre e islanan. Di e forma aki asina un vuelo cu tuma luga entre Corsou, Boneiro, Sint Maarten y Aruba, na momento di aterizahe henter, e proceso di seguridad di e pais origen di e vuelo ta e

keda reconoci y no mester ripiti esaki nobo. Cu otro palabra pasaheronan lo tin e posibilidad pa drenta areanan restringi na aeropuerto directamente despues desembarca e avion sin tin nodi pasa door di henter e proceso di seguridad un biaha mas.

E lo facilita transito di pasaheronan entre paisnan cu ta firma e acuerdo den forma di un Memorandum of Understanding. Durante e reunion a discuti e posibilidad tambe pa considera di inclui otro paisnan manera Hulanda y Merca.

Pa Minister Otmar Oduber esaki ta un paso mas cerca di e plan y vision di Gobierno di Aruba, pa percursu di comberti Aruba den un hub entre Europa y Merca. Cu introduccion di One-Stop Security, lo traduci den facilitacion di cualkier vuelo di negoshi y habri un sin fin di posibilidad.

E ekipo cu ta trahando riba e proyecto importante aki ta cla pa sigui cu e proceso y percursu pa tur rekisitonan necesario pa tin One-Stop Security ta concretisa y cla pa implementa den luna di Maart 2016.



Luxurious Vehcile Mitsubishi Outlander 2010 full equipped



For Sale

Financing is possible by company

Sun roof, automatic ,4 cyl economic on gasoline, leather seats ,back sensors.

Contact :5694343 or g mail at arubacardeals@gmail.com

Investing in a new car is the worst investment ever, Invest in second hand car and you wil get money long.



Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico, Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord patras di Botica Noord

Solo di Pueblo...

Expo di Arte Nacional na Amsterdam ta invita Nouel



Gustave Nouel (www.gustavenouel.exto.org), conocido artista profesional Arubiano cu tin su atelier na Deventer, a ser invita

Nacional. (www.ADAF.nl)

Despues di edicionnan exitoso di ADAF (Anual Dutch Art Fair) e ultimo

dia di artista y designer pa amante di Arte y Design contemporaneo. Y no djis un expo: ADAF ta e expo mas grandi, mas bunita y mas profesional, caminda por topa cu e artista, designer y nan obra y cumpra directamente di nan.

Organizacion di ADAF ta tegla tur cos pa Nouel, tambe benta...

Su presencia ta ser aprecia, pero como artista especial invita, Nouel no tin ningun obligacion.

Como amante di arte, comprado y coleccionista, por haya un gran variedad di arte y design contemporaneo. Di figurativo te abstract y di tradicional te progresivo.

Mas o menos 1.700 obra di arte ta ser presenta pa artista y designer internacional y/o nacional. E di cinco edicion di ADAF ta tuma lugar riba diasabra 26 y diadomingo 27 di September 2015 y ta habri e dos dianan aki di 11.00 te 17:30hr.

cuater aña, e di cinco edicion lo tuma lugar awor. No menos cu 253 artista profesional ta mostra nan arte aki durante e aña hubilario aki!

ADAF ta un expo di dos



'last minute' pa e expo di Arte ADAF den World Fashion Centre na Amsterdam. Nouel lo presenta un obra di arte cu el a pinta siglo pasa titula: "Extasis..." den ADAF Art Gallery, e stand central di e Expo

Taxista a haya chance for di un otro taxista pa e sigui pasa pero a accidenta despues



Diabierna merdia a drenta informacion di un accidente cu hende herida na e cruzada Sweelinckstraat A. Lacle blvd. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un taxista cu tabata bin di pariba den Sweelinckstraat no a duna preferencia na un auto cu tabata bin di nort

den A. Lacle Blvd y a dal den esaki mande bay dal un palo di luz na e skina otrobanda. Door di e impacto aki e dama chauffeur den e otro auto a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital. Den e taxi tabata tin 2 dama turista di cual un di nan a spanta asina hopi cu el a keda poco spanta cu miedo.



Cada 3 seconde, un persona na mundo ta desaroya un of otro degeneracion cognitivo di tipo Alzheimer

Segun investigacionnan científico, na 2050 e cantidad di hende bibando cu un forma di degeneracion cognitivo rondmundolota 131 miyon, transformando asina e malesa y trastornonan aki na un di e crisisnan di siglo 21 mas significativo globalmente; tanto riba tereno social, economico y di salubridad.

Un syndrome degenerativo a afecta y causa trastornonan di entretro memoria, forma di pensa, comportamiento y emocion.

Maske cu cada persona lo experencia e malesa na su manera, e sintomanan ta inclui entre otro: perdida di memoria, problemapahaya y expresa e palabranan corecto of compronde kico un otro persona ta bisa of papia cu bo, problema den ehecucion di tareanan rutinario of di custumber y cambio den personalidad y beis cu tin impacto riba bo bida diario. Despues di tempo e persona bibando cu un of otro malesa degenerativo di tipo Alzheimer lo bira incapabel pa cuida su mes y consecuentemente mester di ayudo basico den su bida diario.

Awendia hopi hende rond mundo ta biba mas largo. Durante ultimo siglonan e progreso riba nivel di cuida medico y social a resulta cu e poblacion mundialmente ta consisti awe di considerablemente mas persona di edad halto cu antes. E ultimo aki ta bisto den paisnan desaroya.

Consecuentemente ora hende ta biba mas largo, e riesgo di desaroya e malesa di degeneracion cognitivo tipo Alzheimer ta aumenta.

Te cu edad di 65 aña e malesa di degeneracion cognitivo tipo Alzheimer ta desaroya cu un averahe di 1 persona pa cada 1000 (0.1 %), mientras cu riba 65 aña e averahe ta subi na 1 persona pa cada 20 (5 %) y riba 80 aña e cifra ta bira hasta 1 persona pa cada 5 (20 %).

Pa medio di e siglo aki, pues rond di 2050, e cantidad di persona cu ta biba cu e malesa di degeneracion cognitivo tipo Alzheimer cu trastorno lo aumenta na casi 3 biaha di e cantidad di awe.

Tambe t'asina cu un parti grandi di e personanan aki lo ta bibando den e paisnan di entrada bou y medio: di 58 % na 2015 pa 68% na 2050.

E paisnan di entrada bou y mediano ta e paisnan cu mundialmente ta menos prepara y ekipa pa deal cu e aumento significativo di e cantidad di personanan cu degeneracion cognitivo y trastorno tipo Alzheimer pa cu nan cuida y sosten.

P'esey ta di suma importancia pa sigui aporta pa mehora y pa ofrece e servicionan vital aki.

E gastonan global pa cu e cuida di personanan cu degeneracion cognitivo tipo Alzheimer ta ser calcula na 818 mil miyon US\$. Si e gastonan aki tabata di un compania, esaki lo tabata e compania cu mas entrada na mundo y mas halto cu por ehempel e compania Apple (742 mil miyon US\$).

Mundialmente tin un conscientisacion creciente riba e malesa di degeneracion

cognitivo tipo Alzheimer y trastornonan cu esaki ta trece cu ne. Sinembargo stigmatisacion y malinformacion ta keda e barera mas grandi pa haci e mundo un miho luga pa biba pa e personanan cu e malesa aki.

Investigacion ta muestra cu, mundialmente, casi mita di e personanan cu e malesa aki ta raporta cu nan ta sinti cu nan ta wordo exclui den nan bida diario.

Den e investigacion aki tambe ta resalta cu 2 di cada 3 persona ta kere cu tin poco of ningun comprension mes pa cu nan malesa den nan país. Pues ta hopi esencial pa nos traha hunto pa educa nos mes y nos comunidad optimalmente y asina elimina mitonan persistente cu tin rondo di demencia, incluso e malesa degenerativo y trastorno cu ta acompaña e malesanan di e tipo Alzheimer.

Nos ta kere cu, mundialmente, e Malesanan di degeneracion cognitivo y trastorno di e tipo Alzheimer mester wordo declara un prioridad di salubridad, sosteni pa un plan di accion global y un vision comun pa cu investigacion di e malesa y trastorno incluso e cuida di e persona mes cu e malesa.

Na Alzheimer's Disease International (ADI) nos ta kere cu e yabi pa gana e bataya contra e malesa aki ta sinta den e combinacion di e solucionnan global y e conocimiento local.

ADI ta traha simultaneamente riba un red extensivo di organisacionnan nacional di Alzheimer y un campaña internacional pa cambio di maneho global.

September ta e Luna Mundial di Alzheimer y 21 di September e dia mundial di Alzheimer, cu ta enfoca riba e campaña internacional pa hisa e conscientisacion y pa enfrenta e stigmatisacion.

"Ta tempo pa accion"; un movimiento uni globalmente pa forsa un cambio, pero tambe tempo pa refleha riba e impacto di e malesa aki, un malesa cu lo afecta mas y mas hende mientras e añanan ta pasando.

E Malesa di Degeneracion Cognitivo Tipo Alzheimer y trastornonan cognitivo ta un asunto global cu ta rekeri un solucion global.

Door di educa nos mes riba e malesa aki y door di campaña pa miho cuida di salubridad y sosten di cuida social, nos por yuda hende cu e malesa aki.....awe y den futuro.

Door di join nos accion y door di yuda pa propaga nos mensahe, abo por yuda haci e conscientisacion aki bira un realidad.

Pa mas informacion y guia comunica cu Fundacion Alzheimer Aruba: 584 8416

Malesa neurocognitivo y trastornonan cognitivo di e tipo Alzheimer ta asunto di Nos tur!

Con pa abona na Solo di Pueblo? Facil...

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas. Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna

NOS TA BENDE: BBQ GRILL, TIPO CYLINDER, cu of SIN WHEEL



MADE IN ARUBA

300/250 florin

INF:5938182

Solo di Pueblo... Obituario.....

Nobena na Honor di San Francisco di Asis

Un Invitacion cordial na tur nos Parokiano, Scol, Gobernante, Miembronan di Plan Pastoral 2015 y Aruba en General, pa participa na e nobena mas importante di nos Parokia.

Rumannan, ban reflexiona riba San Francisco su oracion, awor cu tin tanto guera, malesa, pobreza y asina tiki AMOR.

Oracion di San Francisco di Asis

Señor, haci mi un instrumento di bo Paz....

Laga mi trece amor, caminda tin odio;

Laga mi trece pordon, caminda tin pleito;

Laga mi trece union, caminda tin desunion;

Laga mi trece berdad, caminda tin eror;

Laga mi trece speransa, caminda tin desesperacion;

Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad;

Laga mi trece legria, caminda tin tristeza

Señor;

Haci mi busca mas tanto pa consola cu pa ser consola; mas tanto pa compronde, cu pa ser comprendi; mas tanto pa stima, cu pa ser stima.....

pasobra ta dunando cu nos ta ricibi,

ta pordonando cu nos ta haya pordon,

FUNDACION VENERABLE

JOSE GREGORIO HERNANDEZ

TANKI LEENDERT 128

TA INVITA

Nos pueblo di Aruba tur devoto y contruibuidornan pa asisiti na

un Santo sacrificio di misa. Ban pidi Tata Celestial hopi

Bendicion y Salud pa nos famia y amigonan.

DIA 23 DI SEPTEMBER 2015w5

ORA 7.00 DI ANOCHI

LUGAR SITIO DI ORACION

Corda trece misal di pueblo

y ta muriendo cu nos ta nace pa bida eterno Amen.

E nobena na honor di San Francisco di Asis Patrono di Parokia di Oranjestad ta cuminsa,

diabierna 25 September pa 6:00 P.M.

Dia 26, 27, y 28 di September pa 5:45 P.M. lo bay tin un triduo na honor di San Miguel Arcangel Patrono di Congregacion di e Pastoornan di e Ordo di San Miguel Arcangel.

Fiesta Solem di San Francisco lo wordo Celebra pa Monseigneur Luis Antonio Secco y concelebra pa nos Pastoornan.

Dia : diadomingo 4 oktober

Ora: 10:00 A.M.

Lo tin un procesion cu lo sali 9:30 A.M. di Centro Educativo Cristian.

Computer Service

TEL 583-0952

CEL 593-9744

Servicio na cas y oficina

TA BENDE

2 chihuahua

Pa mas info

yama 660-8873

Oracion di Dia

Rumannan, feliz dia y cu Señor bendiciona cada un di nos y duna nos e felicidad cu e kier pa cada un di nos.

Ta mescos cu Hesus a contesta nan cu su mama y su rumannan ta esun cu ta tende e palabra di Dios y ta cumpli cun'e of ta pone na practica pasobra rumannan esaki ta loke cu nos mester haci y pone den practica. Nos bon obranan di caridad cu lo yuda nos pa kita mayoria di nos picanan y cu nos por por alcanza e cielo tan spera, cu cada un di nos rumannan por sigui comparti y reza pa nos enemigo y nos prohimonan, den e precioso nomber di Hesus di Nazaret. Amen.



The Lord is my light and my salvation; whom shall I fear? The Lord is the strength of my life; of whom shall I be afraid?

Ps 27:1

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the death of our beloved mother, grandmother, mother in law:



Mrs Lucy Geraldine Gomez

better known as: "Ma Lucy"

Sunrise: May 31st, 1926 in Grenada

Sunset: September 16th, 2015 Aruba

The funeral will take place on Thursday 24th September, 2015 at 4 o'clock leaving the Cathedral San Francisco de Asis to the Catholic cemetery in Oranjestad. The late Ma Lucy will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Cathedral San Francisco de Asis in Oranjestad

Address for condolences: the Olive Tree funeral Home in Cumana

Wednesday 23rd September, 2015 from 7-9 pm

Solo di Pueblo...

Den number di SAR Prinses Laurentien a entrega certificaco di participacion na partner di Missing Chapter Foundation

E di tres fase di Kids Council a keda concretisa



Un programa ta uni schoolnan y comercio di Aruba

"Missing Chapter Foundation" bao direccion di Su Altesa Real, Prinses Laurentien, hunto cu representante di UNICEF a introduci e di prome "chapter" di e programa cu ta uni schoolnan y comercio/turismo di Aruba. Recientemente e di tres fase di Kids Council a keda concretiza na unda a bishita e schoolnan cu lo inicia den e pilot program pa entrega e certificado di participacion y a reuni cu e hoteleronan y tambe AHATA y ATA.

Despues cu na April a introduci e programa pa uni studiantenan cu comercio, esta Turismo, a base di un programa creativo na unda ta forma un "Kids Council" cu ta consisti di hobennan cu ideanan fresco y dunando esaki un problema pa soluciona durante un periodo di 6 luna di tempo.

Den e di tres fase, diferente dilemanan lo wordo presenta na e muchanan. E dilemanan a wordo describi pa

e diferente hotelnan. Colegio Arubano ta e prome school cu ta inicia e aña e council bao direccion di e dinamica Juffrouw Chikito de Veer.

Mientras cu Aruba Tourism Authority ta e prome compania cu a firma pa 3 aña pa Raad van Kinderen.

La Cabana Beach Resort ta e prome partner cu a presenta un problematica na un "Conseho di Mucha" pa haya ideanan fresco pa cu su solucion. Gerente general di e hotel, Joe Naijar a splica cu La Cabana ta brinda sosten na cualkier iniciativa cu ta dirigi na stimula e mente y spirito di nos muchanan pa pensa tocante e retonan cu tin den nos sociedad.

La Cabana ta hopi contento di tin e oportunidad pa presenta e pregunta tocante "Healthy Lifestyles" y traha cu e hobennan y haya nan punto di bista "crystal creative" y intuitivo/creativo den un "framework" cu por hiba na custumbenan y un bida mas saludabel

pa nan asociadonan. E adaptacion di un Healthy Lifestyle lo no keda na e asociadonan so, como cu nan ta comparti nan custumbenan y adaptacionnan cu nan famia y amigonan y pues lo tin un impacto ainda mas grandi cu e comunidad di e hotel so.

E oficina di Kids Council lo ta ubica den Aruba Investment Bank. Gerente di AIB sr, Friendsel Giel ta sumamente orguyoso di por tabata cede di e prome reunion di Kids Council na Aruba na anja



2013, tempo cu Editorial Charuba a presenta e bukinan na papiamento di Prinses

Laurentien titula mr Finney". Na 2013 a cuminsa papia cu prinses Laurentien tocante establece un asina yama Kids Council aki tambe.

Awor cu hopi orguyo na 2016 Aruba Investment Bank tambe ta participa den e programa y lo conoce nan Kids Council. "Ta un placer pa tin e project coordinator Mirla Passchier hunto cu nos aki na AIB" Friendsel Giel a enfatisa. E kwartiermaker y iniciador di e proyecto, sra Alice van Romondt ta un bon conoci di AIB desde hopi anja y a realisa diferente proyecto hunto cu AIB tambe ariba

tereno cultural.

Pa Aruba esaki ta un formula fantastico na unda ta trece e importancia di nos Turismo den klasnan cu ta bira parti di extra-curriculum y hunto ta yega na solucion y ideanan importante pa desaroyo di nos turismo. E voz di e hobennan lo conta!

Na Aruba companianan cu ta e "Founding Fathers" ta Divi Resorts, Renaissance Hotels, Amsterdam Manor, La Cabana Resorts y hunto cu Aruba Tourism Authority y AHATA lo yega na complementacion di e programa envolviendo hobennan entre 11 pa 14 aña di edad.

